

光海君日記

七十四之六

02052/3
11009



國立臺灣大學圖書館典藏
205213 由國家圖書館數位化
7.2.1

光海君日記卷第七十四

甲寅

六年

大明萬曆三十二年

正月

朔甲子

太白晝見

壬子王世子及百官親行望闕祀於慶運宮度公
未時太白見於午地日有右珥申時日有兩珥

御製詩集卷之十

御製詩集卷之十

御製詩集卷之十

御製詩集卷之十

御製詩集卷之十

御製詩集卷之十

御製詩集卷之十

御製詩集卷之十

御製詩集卷之十

御製詩集卷之十

御製詩集卷之十

甲寅正月初三日丙辰

司憲府啓曰沒官分職者有所司久逆責東脞或
職責兩輕乃是祖宗朝官人定法唯兩界監兵
使議于大臣而頃自乙亥三年前政久其休官方
有孔該曹避事雖微小守令邊將輒清備息司
議世厲備局所薦亦未免拘於人情能畜者固多
寡助者豈少如有相臣親切之人則豈豈者或至
高擬且長考競之弊習小豈得人豈實效今茲乙
洪慶尙木道監兵水使五負缺官其以薦之人至
令注勤于在外大臣千里注返非徒事律未及亦
如常行之道清寢滅命令使兵曹勤定于在京
大臣禁府乃是王徽重地其在平時雖不豈罪
人病重者豈絕豈保故之親况是保送天下豈輕
惡決不可保故豈逆賊朴應犀保故豈嗣尙不豈
囚物情莫不駭憤情禁府堂上推考色郎乃

罷職朴應厚亟命還囚鐵山郡守刑體慶儀
奸邑邪辜高衙內洞寧縣監善愷徵欵三藝
肥已悅人副以復軍金景階曾為築成將積久
西路人心殺害人命本道之人如視仇讎言今不
復授序學之任清命罷職遺啓鄭士信南去仕版
差口依啓金自京階鄭士信勾為煩論朴
應厚當初保放出於上命不可還囚

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

甲寅二月初四日

丁巳

司憲府啓曰二府使鄭士信為人邪毒衆惡俱備當壬辰遷幸之初方斥諫官不為扈從徑走其妻父任所亦不將母至以不忠不孝被劾僕倖蒙叙得遂朝班猶不悔改多行亡理之事謀奪士大夫及庶民墳山托稱先祖之墓自奠祭起以一道之人莫不嗾罵至於見終斷長文取也陰中計訐斥故老判臣趙禮不遺餘力其於鄉賢書院配享議薦之時做出等形不近信執稱道內士林公論欺誣相臣巧為沮劾一道士大夫舉皆憤慨臣亦所論實出於此辜負君親得罪斯又人決不可推考以止清奪削去任職

連任

朴應犀還因副復軍全景瑞罷職
俞休頌鄭士信事觀其絀詳察其情理處之可
益不允

信削去任職

Vertical columns of handwritten text in a traditional East Asian script, likely Chinese or Japanese. The text is arranged in approximately 15 columns, reading from right to left. The characters are densely packed and appear to be in a cursive or semi-cursive style. The paper shows signs of age, including yellowing and some staining, particularly a large dark stain in the upper right corner.

甲寅正月初五日戊午太白晝見

午時太白見北

巳時

子部本心類外此類
甲與五日方下
冬曰言夏

甲寅正月初六日巳未

巳未

掌令喪大維至曰吳安為長柳永海李瑤瑤欲實金
增定送于上京航托言敗沒一船一人無生至極金安
七年之安至四年不得伸安故因其婿一妻狀之以此
令見李瑤子山降之疏想其誠以結遠臣職答曰勿辨
○持平曹抱立至曰為帝吳安人全臣見機亦一口終至
安死及至金先成被論臣奉命院問有不保達今鞋受
且且曰係清命遠臣職答曰勿辨臣行物狀

逃次

[Faint, illegible handwriting on a ruled page]

[Faint vertical text on the left margin]

+

甲寅正月初七日庚申

傳曰罪人別監方信元及其母春還兵曹書吏徐
應祥內以文得賈文貞立順弼六月照伊及徐在
祥妻子使叟奴坏玉拿因即日王出御西廳親鞠
下這書一封乃兵曹吏徐應祥及大犯殿內人亦相
通之書也大犯人義一亦命拿出乃大犯殿內人王勳
曰義一使其母生在佛男家同心傳奉又密令內
外相通不道之事之所不至通書江華傳送銀
兩方信元及其妹義一內外相通傳書江華陰謀
莫測徐應祥以兵曹吏密通大犯殿潛書殺札等
不傳通之月子照伊以金蘭家女叟奴必詳知謀
議江華及內河傳書曲折益十分直拉義一供曰江
華傳書之事極為曖昧銀兩傳送事則大犯殿出
信二兩次買康樂架括去唐差反出未事則自西界
洞來日別至云矣王曰銀兩自何門何人出信乎凡人所

言隨發尋問徐應祥洪曰大妃殿各門皆有守直
河以通憲遠近族屬若一人入在大妃殿者出納書
札屬若其理方信元洪曰若身於前年議生子直
江華時隨中使偕往必月始還只有同生妹義我
一在內而已其他密傳書札專不知聞如或有傳札
時者見人願與面質春還洪曰當初義一入內時而
般謀避終不得免傳書之說屬若其理情男宗路
亦不知之有何潛通之事徐應祥妻文世洪曰若身與
夫並亡族屬在內相功之人潛通書札屬若其理徐
應祥刑問一次不服初便三雙非罷○王得勳應請
臣曰由予否德誠季三母上女納未每方荒心第
未身調理以行○大其在銅中道惟人若其從重所屬書外女
長官相前治相臣速為
加卜清楊銜法官名曰加卜近用為之楊銜第
近來日候尚寡亦用祖便為○持年於弘道至
曰為初拿及以一喚人呈狀臣雖見欺定知與永海亦以

存發王訓傳
一封書遂起
大根

有私營效勅竟成所性自驚今每更謙曰德免以
引到野野堂元直清命遠臣職名曰分節已終和
議○日定對擊曰堂令乘大維持平於野道旁柱立
俱長可也一理清出命仕進一
一學子聖清其也

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

甲寅正月初八日辛酉

王生御西廳親鞫王下一張序問口問中所謂汝做
誰耶問于方信元信元對曰乃別監河自澄一
字也王又下流書問于義一曰此則誰問也對曰乃大
妃殿別監河自澄書也傳曰內官外忠教江華下
去特別監方信元率注內內問通書中并有綱繼
之狀拿鞫河自澄元第婦妹並拿囚方信元刑推
一亦不服徐應祥呼生加原刑推一亦不服王曰義一
毋春還為先刑推一邊鈞問義一且受刑時使義一
一見一相切內官及潛通人直招則汝毋後刑之意
言于義一義一涉內問書求六月三度及傳來汝渠則
不亦傳通曰直以相送王曰春還何刑更問義一
洪前年十二月文尚宮書中言官出末云汝甥信
之乃板庭別監以璣上直江都之率亦文呈云云
且徐應祥內問傳書持則山人看香傳之云五日

義一

遷刑訊一次不服別監河自證刑捕一次不服○
持平朴弘通一曰大司憲宋淳淳古知金容之事果出於其
殆亦不教人之死所當究竟也汝周俊民吐乃罪之
已甚也宋知何所授自然之而曰一君之時公治尹銳
為河臣一倫宋淳今仍臣推於決社為冒法今遂職
答曰勿動臣仍物遂

甲午二月初九日壬戌

牛特大白

晝見

於巨地也。大司憲宋溥啓曰：柳永海李

瑤周俊民亦三人事了不知當初曲折而頃以同罪受刑
一斃一放俊民則仍囚似不均也。今放釋弘道與克成同
為擄共同為刑訊而果見克成不斃。豈知為所欺之固
當自初之不暇何宜至於經始劫人乎。如知克成之擄殺人命
為何故坐見永海之杖斃。終始同參不為救止自朕同救之名
而今始云、乎也。被誣外清遠臣職答曰：勿謂退待物論。
大司憲尹汝弼曰：當初事以之死也。而中及之永海之製
於杖下。其有辜也。無辜也。未詳。而弘道乃以妄論
二字為巨誣。斥自家之語不知弘道何所見而然耶。
其言圖不足以與較。而既被誣斥何敢仍冒答曰勿
辭。退待物論。○司諫院應曰：持平朴弘道南挺立掌令裴
大維大司憲宋溥大司諫尹銳亦俱無可惡。請令出仕。送

之

甲寅正月 初十日癸亥 太白晝見

持平亦弘道脩臣竊慮此時何亦時也外以遑鄰
可虞內以逆賊健起大臣在外以未入史反久睚眦
假或天災時變豈見層生今日之事可為長三痛哭
以莫知攸濟者也國事之危尤有甚於此變生時腹
禍胎猶存危極一象曰益生討逆之清日蓋解自
上視之亦不為初乃下傳聲之也或於致齋或於國
忌或於二虎官性未盡之討逆一典付諸可論不可
論之地以之入以漸乘朝議不振臣意以為不致更
請百司不可坐不得素久日夜不可止為臣子者所
當輟食忘寢者矣乎注必待旬命以沒乃可退必
誠未除天置之尋帝以至於餘堂之生以推鞠之後
已至兩年古々天下必有治逆以存其禍者乎臣
每曰存我聖上內承先王之禪上受天子之封已正寶
位矣國威共戴則今日之變雖上告天王以正邦刑國

子不可何可容諱於唐官乎唐官亦人臣也天下
安有子君之臣哉國綱已頽主執日孤敢有緩急號
令不可則殿下雖終拗律不及先思一至此豈不
寒心凡于論說若不素久皇官例皆引處以盡
回天之誠以討逆大論合司積月臣本竊以此事及
竊愧焉近款身由論列連日避牒未暇及此以先被回
俯之午勢不可不應兩司之官謂臣同各其論不也
先避有違帝規以此午之臣引避至再曾之見逆
矣今又見大司陳尹執避牒之辭有曰若得山澤此
父妾朋之疏款多前日論劾之未若管護永海者
此恐北公忠正直之道云山澤之疏雖下該司於臣別
之可避一言而掌令裴大雅先自避退故臣不得已
以意登為難引避則有何喜得其疏一事之被
許至此大臣身在其臺尚不伸定莊守承護金虎中外
於後方可謂公忠正直耶臣又有恨以不能隨事

盡言及被入序決不可異其執職請命罷斥臣
 賊羞口勿辭退物備山亭令喪尺維臣臣伏見
 持平外弘道引避一詳極陳討逆未決之失身為
 臣子忍辱逆魁俱生如臣等伏罪萬死臣等備
 容之事曾自風聞又言足成初知由先引避決不
 可易此處之意且用大論方張之日未為討逆之義臣之
 罪戾至此尤大清命罷斥臣職羞口勿辭退物
 備山亭令李挺元臣伏見兩司避物一詳乃
 前持平金克成故殺柳永海之事也臣前為章大
 時以此具由引避今兩司又以此引避則臣何敢自備
 云矣臣懼其執職乎請命遠斥臣職羞口勿辭退
 物備山持平曾挺立聲臣前沒引避之際不得
 不據所聞陳說臣顯被持平外弘道一謀派勢難
 之相容且見弘道諂辭中措陳一類則以討逆之典
 之直之品常不得素久之不以引避自愧臣有

所云：此則今日之其官者所由均受其責不可
覲據重地重貶人言請命罷斥臣職卷曰勿辭退
然物備之大局陳尹就啓

臣於

弘道克成潤國之事了之相干之前後設在弘
道止一再弘道欺罔君父之罪再所不辭自知
不為公議所容帝懷快之旨更投奔職乃敢顧我
生仕適乘山澤為父陳疏一便得氣攘臂張皇
辭說通斥同借畧三觀忌語務及臣身誤以妄論
二子為年渠一語橫加醜詆不遺餘力今將大倫更
若一日勢不可苟冒上弘道相容求在司一席請
命罷斥臣職卷曰勿辭退然物備之大局陳尹就啓
事欲喜壽幸而官職清議何涉卷曰臣官德
還求停一可天弘文館上制情按法不從之字望
請按法不從之百官再請卷曰不必強請不可忍

事母庸煩拉弘文館再劄不送公宗室再思
 不送公歐三啓卷自不可送也勿為煩端公宗室
 三啓不送公卷完平府度君李元豐劄曰有劄但
 悉御息目今春氣甚熱務宜調理出冬以副三
 望公傳曰兩司長官雖或有引遊一事依前推
 鞫罷出沒公傳曰領府事高自獻處以國事
 不事獄事又起且侯少差呈大上束事指釋教
 諭公傳曰內外巡及宮牆外扈衛事漸必解弛若
 加嚴密為一事言于兵部公特太白見於已如
 公王生於西牙親鞫三日金簡作中有有九此中官
 則向公之云江華二府史高協必何事乎二月刑推
 不販崔守仁李福成內官朴邦安去奪事因

官

甲寅四月十一日甲子

大司憲宋淳啓曰令見外弘道倥傯一辭持治一欵
則曰禍胎猶存而討逆之端日益懈臣竊以存不
得者久日夜不可止今此大虐官姑傳之亦臣竊
未曉云臣竊以長官專任其責決不可觀以河間
重貶人言請命罷斥臣職若曰勿辭退飭物論○
弘文館上劄請兩司並命出仕送之○
司憲府啓曰副護軍金景瑞清罷前府使鄭士
信清削去仕版繕工監直長李尚綱假酒廢事不
合務劇之處請命改差若曰金景瑞有可用之才
可弄之罪休煩可矣鄭士信亦已罷職不久李尚綱
依啓○大司憲宋淳大司諫尹鏡司諫崔東成掌
令裴大維持平朴弘道曹挺立繼納孫潤正言金寧
亮厚用晉耒啓曰討逆天下之大法宗社之大計也
雖人主不得以私是定容代員於其間豈可以天下之大

夫但允翼憂羸老似不得世嗣朝家久矣相臣
与原任科理國事左朝野尤為内迫外排義骨
得星未拿因順刑推一次不服文貞立刑推一次
不服方信元壓膝一次不服王曰厭膝時禁道徐
為

Blank manuscript page with vertical lines and faint bleed-through text.

甲寅二月十二日乙丑

王出朝西廳親鞫王曰自若遂獄時雖吏刑累次
罪人不為經數而金直赴遂獄後一次吏刑者例
皆經數此何故沈喜壽治曰殿庭訊狀重故罪人
多致死隆寔盛暑則尤為易傷天亦義男刑則一
法不服即金蘭注書中所云使朴別暨傳入者
也朴承宗柳公直治曰義一信元以河自登書尤
直批則河自登德律之既昭著矣轉信元一壓膝一次
不服六月壓膝一次不服順柄文身一送不服大犯
殿內官外邦宗刑問一次不服大犯殿內官崔守仁刑
推一次不服文貞立壓膝一次不服監伊刑推一次
不服兩司治清奇協掌問傳曰江華府使奇
恟辱兼心行到中樞府事沈喜壽文身百官禁
備議如法不送再啓不送三啓不送大恩河案室治請如
法不送再啓不送三啓不送四啓不送心室室禁

清柯法不後再說不後三說不後

[Faint, illegible text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

甲寅二月十三日丙辰

王出於西廡親鞠傳曰大妃殿內官安善鳳拿入
以守直內官不能禁勅故也三月二歷膝不服山行
判中樞府事沈堯身率而官治清按法不從再治
不從三治不從大憲治請按法不從再治不從三治
不從四治不從山宗室治情按法不從再治不從三
治不從山以鄭沆為江華二府使沆武人也
近於教之大君一尊鄭沆教一取事三以其後二人相繼
但說人皆謂天殃大君死特年九歲沆到任之後德其賢
栗所饋飯相以沙土使不得入喉是中有一史守直圍雖看
憐一表收飯饋一沆實以杖一故大君自此不得食三其
死或云沆惡其不連說大君喉極熱燒殺一大君擊一三
終日力弱而重膺骨老燒至一江華人三莫不泣一

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

甲午正月十四日丁卯

司憲府啓自前皇躬詔勅出來時當其責捧使
及差宦到境之初迎候之臣及義好之府尹即為伴
細探聽臆書一本預先馳啓乃是流未規例之
此責詔宦越江之後哀詔及遺詔與不接伴宦臣
不分明探聽終知至於宦傳宦下去後隔百指為
順付以送次親以火移移時宸迫極為亡謂義好
府尹外姪當時亦不分明探聽且由馳啓以致傳
事物情莫不痛憤豈可以尋常推考徵其罪狀請
接伴宦臣應恒辱鞫義好府尹外姪罷職性在
戊申年間奸亮腹心羽翼布列朝者將款綱打士
類謀危宗社幸賴天心默佑云論激發許多鬼
賊軍次弟伏辜上告宗廟領受八考以矣告祖宗
而受之子臣民以受之也至於壬子年間因皇諫所啓
允開保國意告之於中罪人勿論罪之輕重永勿出

啓事捧承傳施以而今此別歲劫時見左告廟
中罪人該曹三端書啓殊三不用初土三田三三息存表
復為收叙此人本則奸危餘孽終必接迹不起劫手
之患有不可勝言頃者別歲劫中若三罪人書已
啓單子清倫勿為不行不_也合_也信一怪
鬼也請張危以還妖村同到康生藤子鄉人賤弃托
稱福地極其舊業彼_也罹災人所共災其自為
求福且_也所不至_也三效有害至於此極其為人
三狀術業之不精_也不可見矣今又據禍宗社廣
試_也廷丈三百年不振_也神甚效極阻_也一小張
浮駕証_也營惑天聽非但一國臣民皆思顯_也祖宗
尺_也靈亦必赫_也於冥_也矣前_也末有一妖魔倡為
迂都_也以當時君臣偏其術中一敗_也地終至於_也
國_也後_也豈料聖明一世_也有此怪鬼_也之變也此_也
所以尤極憤_也恢_也不得清不止者也清勿_也難_也亟_也命

依律定罪若勿煩○司陳陸汝昌戊申去唐之人

非他政罪之以上若祖宗下渝八方頃年又因其陳

所治永勿書治手捧承傳之今以別歲抄錄證時

並為書入誅之在甫初去之田之意物情莫不駭且

吏無嘗別歲抄單字即為還下使改重施以若

陳之渝○勿煩○王生於西廳親朝外邦之唐

陳一次不報○大北殿內反趙世新崔上治拿推于音

富田並拿此皆大北殿內人却為邦之之祥連故也

崔仁立○唐陳○一次不報○亦義男○唐陳○並不服○兵嘗

佐為崔鳴○被拿下獄時唐差及入京王命兵嘗○死自

宣傳官各一負守直唐王彼所令不以與外人相揭○意為元日

生友字子以人出遊街後○有日○生事利得有被捕捕盜軍

後及後人必畏避有西字○生事利得有被捕捕盜軍

以之捕盜軍○捕之生官○按以知其之情乃釋之○兩

之黨以為知情故縱送吳弘任○會王取獲○付招仍命下獄

Vertical columns of handwritten Chinese text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are arranged in approximately 15 columns, reading from right to left. The text is highly faded and difficult to decipher.

甲寅二月十五日戊辰

傳曰實錄既揭日甚畢役至於大臣易令嚴督志
為完了○接傳所管自即失所即不鄭遵呈納回
札、單則稱以多為即生黃葛布一匹彩綉稍一
便贈送色使處小帽子一介亦為信之云或云傳
官出傳責官之言曰點視回札物件則虎皮毛果淺劣
把參不好搜作云云臣即見一則虎皮毛果淺劣
把參區似極好再三開詢終不聽順不得已令該
曹及備以信之意敢啟傳曰依該官推考今後
凡取單物件政度十分者必極虧以信○傳曰凡差
官之來每以陳久不用之物充信取單該友之不察
其賊甚矣該曹即不並推卡下後取單中久信之
物勿充作速令置定兩南史一志、指備以送○
政院隘口大搜學園監自前招政府錄事言送則
錄事通告諸大臣以是故日來三批後政清命振乃

旧例也孝院再次振禄事言以送送三皇白史大提
字園點重事遂正至此在為去乃今則振議政乃
才速也園點一息言送何為傳曰久過二千日復園
△司憲存前送別歲抄中昔二廟罪人勿為子清
罪邊應恒朴燁一並不送△在送孝懿信按律司送
彼連送歲抄中昔病人清勿為子一並不送△王止此
而應親朝王曰^擇可協^入壽協^洪洪曰八月初四日送議
可直一特禁府堂上即存各一多文宰一多武武為抄
四欠承傳二頁內官二頁子臣同主於園^韓韓門外
眼同可直逐日所納之物書諸小紙送於承傳則承
傳史內官入於園中及承傳撤還一後其供饋物件
小券送于武別將武別將使軍及亦一之點控以入
臣非款官護控察史別於亦恒留府中耳目森列
宗社所不共之送魁款為官護則是亦送成也豈
敢官護自陷於送成之理乎八月收間內官送人曰

罪人求食白餅其可得飲臣答曰罪人飲食必
 待丞司分付而後之雖一勺水不敢擅入居三日承
 傳送人曰罪人必歎食白餅三日呼哭其可造入
 即令下人作餅三塊盛于小瓶送諸丞傳此外
 別无一毫自擅之事至於圍雖排沒之初力質勸次
 知都事史不得自由之從亦極苦理由初亦都事
 適因成中圍雖可合家舍最後日晚乃東門內
 崔彥祥家調其軍人或令負石或令伐長木
 築牆圍雖即日軍役都事以奉使之入受刑地
 官為不迫似臣不為管護之跡不為賈勸之狀控
 察史必將及其都事下問則可以立辨之非邦矣
 趙直新面質崔仁立刑推一次不服又加刑事不
 服河自澄各刑一次不服以行判中樞府事沈襄
 昇平百官治清揭法若曰天特尚寡傷人必多
 這可休煩退察成事再廢不從三啓答曰不必加律

甲寅正月十六日己巳

王出於西廳親鞠傳曰大妃殿內官不有傳教內
人出告之物私自去通小妾忌憚承傳色內官任
其所為不為入啓並拿鞠順弼刑旌一次不服孔
邦實趙述折面質雀仁王壓膝一次不服傳曰內
任得後江華下玄時儀款食白餅再傳言于奉
官亦不為入啓其慢逸君上王忌憚其年可拿鞠
雖伊壓膝一次不服大妃殿內官於大春李扶梁
去並宣傳官且拿囚是滙捧批後致送

Faint vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and low contrast.

甲寅正月十日酉庚午

手出西廳親鞠傳曰外邦矣私通為害追後
與刑邦實及崔仁立家內收婢並奪鞠李萬就
履膝萬就即上年咀呪之變金在壁薛連去今
昨得捕窮推其特事杖履膝七次不服崔仁立履
膝一次不服李俊男刑推一次不服即李萬就兒
也又得覓刑推一次不服在祥妻文之刑推一次不
服甄伊履膝一次不服甄伊乃三月之金蘭之如
也河自澄婚刑一次不服李萬就婚刑一次不服崔
守仁徐應祥面質後在祥履膝一次不服崔守
仁刑推七次不服高祥連人玄忠貞急一守守
年貞乃徐在祥妻甥大司憲宋淳大司諫尹旻
治日今此獄事內外交通出納文去者雖多亦免謀
主張都在於金蘭池餘五人俱已刑詳以金宗至
今不問文廷立河自澄族類皆死則金宗亦免謀

處憑問此罪人未始為傳刑宜速奪去金蘭之
問得清甚用焉此外亦多可問之人徐鼎察之
○秋德去連清環按律答曰未世人以不淑恐不可一
從法典出子直島中情法並行如斯之止可矣勿以
煩控心在司初於私文館上創清以環按律不從心宗堂
連洛清一環按律答曰卿未居宗戚之列何聖執廷
偏乎勿以終、傳止退休心在司再於答曰母也煩執
○百官再於案室再於心在司再於答曰母也煩執
私文館再創百官三於答曰已簡毋煩今日四於答
曰不久

甲寅正月十八日辛未太白晝見

王出衙西廳親鞠溥曰奇恻儀度沈喜喜亦承

哀亦私管若有情逆則罪從一以重律可也若三

情逆難致亦可以其顯着去言之曰白解一事字

子云上負刑推一次不服北問刑推一次不服歸崔

守之叔邦實之叔男伊年十二示解同外義男刑

問一次不服李萬就加刑二改不服李從男壓膝一

次不服文得賢壓膝一次不服文三壓膝日不服

崔也治刑問一次不服趙也刑問一次不服甄伊

始刑不服方信元始刑不服何自澄一壓膝一法不

服李萬就一壓膝一次不服心成序承首治手特自

上殿坐則注書坐東邊鞠林坐西邊亂後鞠注權

坐已成翠例故今日在外三庭時以復古親使之分

坐何以從大司連治清議按律不從再禁三禁四禁

並不從心京臺治清議按律再啓三禁信已書

衛子宜勿更煩。山百位洛清以環柯律。卷口不必
依律。海瀾可再。卷三。卷口衛之。君毋庸煩。海
山午時太白見於此。

甲寅正月十九日壬申 太白晝見

午時太白見於地也。是日令大臣廷鞫傳曰廷賊人
得而誅之不必大臣沈判府奉病重則退去調理事
簡之推鞫廳語曰傳也罪人崔忠治趙德新文之
李從男玄忠貞北河朴義男李萬龍文以賢出
歷膝立不服點甲加刑也。不服敢啓。答曰。知道也。
以青自獻必願議政鄭仁私為左議政鄭昌行為
右議政

卷之六
六曰書畫

甲寅正月二十日癸酉

令大臣二廷鞫推鞫廳啓曰傳文及罪人豎伊玄忠
貞崔忠浚趙德新並問亦並一歷睡不服文得降見事
從男文二並加刑不服敢啓

甲寅正月二十日甲戌

傳曰大臣推官勿為俯伏平坐漱獄凡罪人訊鞫之際推官似以詞以拒辭逐系鞫問今則闔廳之負皆無一言只仰予以甚非安第後勿以是也王出御西牙親鞫李弘任刑問一次弘任即士人唐差官入系時醉行其後以為公唐人唐法拿鞫不服又得覽一歷膝一次不服大司憲宋淳大司陳尹桀揭前啓曰凡交通必彼此相應此後為之今弘人亦拒辭及文忠中一頭有免謀相通之迹且載府使所為之徒清江華國雖中內人拿鞫從之王曰江華都奉役送時內官一時並送文忠歷膝一次不服云云忠貞加刑二次不服崔忠治加刑二次不服北間加刑二次不服趙德剝加刑三次不服徐應祥一歷膝一歷不服何自澄加刑二次不服王曰孫保母敬王拿蘭王曰中還勿為駭迫徐入庭散

扶亦勿為是愛後內外差會必用塞一曰大地移佳上耳且見曲折及大妃段前事捧拍中還是大妃及金尚宮文尚宮言言曰天

朝不知一犬妃手朝運不知一犬妃手大君亦朝

廷不知一犬君手內官不知一犬君手身身口地

何事事欵大妃口吾親屬盡次因禁又問塞門

戶天豈三知何撥手乎度吾生而見之師大

妃十一月初十日間行天祭所謂祈禱之事不知其

採決之文尚宮言於天身口以祝大君還為入未

之事豈敢為至上東宮謀宮口以祈禱乎江率相

通之事則不知曲折八月晦間永玉文尚宮率相

與伴細於門內以文去出作雅不知顛末以刺
尚宮自門隙出給則亦拜宮在土泥受去云
夫王自更云云可問之事致送 中區故
中區指註大地祈禱及通事等致命解之

甲申正月二十二日乙亥

王將親親大自親親翰真大臣指大臣則也但幸

體極力未易亦是之則之規懼恐敢高傳口翰

獄方意不可不為之傳口獄事又起奸謀正測之

大臣推官不必去之推鞠決免賦事未翰情前

相徑殖聚之色承旨尚不章處皇諫亦不倫劫

今日國事極為寡心親親翰全弘斗刑推一次不服又

為入侍王生西親親翰全弘斗刑推一次不服又

之加刑一次不服李弘任歷歷一次不服崔忠治歷

膝一次不服趙德新崔守仁河自澄並歷膝一次

不服孫應祥刑刑二次不服之都承旨李德河亦

皆曰前日百官啓辭大臣不來則勿為捧入事也

及矣之此道儀抄律之情乃是一國公共之偏臣

亦以吞在迫密之故不得請討帝以為恨豈敢後

中沮過重得罪於天下後之以前捧入之意敢

啓者率而官大至指也自前亦有与大臣捧入
時乎今日已捧之外更勿捧入

甲寅正月二十三日丙子

右承旨朴禧啓旨今日已暖而推官不來清當該
禁府郎乃推考傳口國細解他人不畏法之於
禁府都事有何罪勿推也而司啓曰三公之職而
責所萃人乃去執國事以危係焉苟非其人決
難冒展

領議政 奇自融

亦行事臣亦不須悉其行國天聽乎一生之術陰
免詭譎唯以傷人害物為事前任相臣張皇之氣
勢擅美威福展起大獄雖耻必報攘攬強奪復
恣三忌及被重駁為眾所弃以及下爰立之命未
國駭異中外失望豈可史得罪以議之人復爾具
瞻一任重臣國事乎請命罷職若曰不久盡以國事
之賢相構穢搏擊使不得容忘君護遂之人

乎決之可後之俚亟停此端使之上來以消時銀之
連洛清瑛按律百官初終之字之空終若口搔搜甚矣須
勿強清之私文館之請按律不送之在司再終若
口不久之百官再終若口乎之意論之盡矣何不動聽
乎况之康官尚在境內勿為煩擾之空室再終若口
予之意已論論之胡不深察乎勿之漏大煩之私文館再
省不送之在司三終之百官三終之空室三終之若口不
受之意日與論之若之王出衙西廳親鞠之空室
不服孝弘任一壓膝一次不服崔忠治趙佐之空室
並不服徐應祥一壓膝一次不服河自澄之空室
服內人富田刑權一次不服

甲寅己酉二月四日丁丑大白晝見

君在議政鄭昌衍諱戩號曰省疏具奏至恩非偏
以累朝世臣宿德雅宜冠于朝紳一生恭謹恬靜
自守不節求諸佳勝亦所罕有到今三反三亦之暇
美乎私心之哀痛惠望之何後尚漁退不憂國事
乎試觀今日時勢豈容袖手自好乎不效其共治乎
直勿知時矣彈赤心以行時類也本朝字號不效其共治乎
律謂自獻嚴取意不久一意之論休頌心意再
治君曰已論休頌心弘文館上劉清按律君曰已為酌慶否
加律心行判中樞三時事沈嘉壽三年而官請議按
法君曰不久心字空初治君曰不久心弘文館再
制答已論勿必堅執心合同三治君曰已論不久○
百官再治三治并不久心字空再治三治并不久
心午時太白見狀也

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

甲寅正月二十三日戌兵

王生御西廳親鞠○沈君壽以病未愈王命招壽

壽入奏啓於榻前曰屬承嚴教不勝惶恐戰灼不

敢更違願伏供職以死為限但近日腰痛甚劇不

如意運身或顛仆於御前尤為悶迫且鄭昌衍

為相已久清聖命出仕王曰以此艱虞之日朝暮不

請大臣相繼被駁以此而能為國乎鄭昌衍存

振病不得出仕○崔守仁加刑二刑不服河自

澄塵膝一次不服富田塵膝一次不服方善文即信

元一弟間交延避至是見授於渴切五年終十五不

可刑推級王務令塵膝鞠問又示諍北口以乃以煉

義一通于憐男家之也相通之通之善何也隱傳

準塵不服孝私任加刑二改不服徐應祥始刑不

服內人方善德刑問一次不服方善文刑推一次不

服善文考諸戶籍則每十七改杖之○西司連法

清以儀按律三可自敵罷職卷曰情有所不忍事
有所不可何用丑法母之庸騷擾願相義同休戚
功在社稷盡誠討逆赤以互受國則今日首撥一任未
必不在爾才雖千言為決之久後之理並傳勿煩
以易國之弘文館十制請按律答曰情有所不忍事有所
不可何用盡法母之庸騷擾心賦聖定聖通啓卷
曰不久心合同再啓答曰已請休煩心百官定定
再啓有可送事何必強拂群情持難至此乎直
勿務以易予心合同三啓答曰已請不久心
弘文館再制答曰請休煩心百官定定三啓答曰勿
煩論心合司四啓答曰不久心

甲寅正月二十三日巳卯

王出御西~~門~~親鞫崔守仁一歷縣內人富田一歷縣河

自~~方善~~隆~~刑~~刑不服種伊種刑推不服方善元烙刑不

服徐~~應~~祥刑刑一次不服河自~~澄~~隆~~刑~~刑不服于青

德~~歷~~縣一次不服內人種伊種~~刑~~刑一次多~~刑~~援引

而亦不承朕~~心~~兩司長官榻前治口~~迫~~束人心極惡上

平且~~以~~一事明白~~于~~疑難愚夫愚婦~~于~~不知~~之~~以

其間一種~~漢~~送~~一~~端或以為不~~宗~~已極~~之~~痛惡~~之~~存此

瘋~~事~~義一則已~~甚~~直~~批~~以其他~~諸~~罪人~~堅~~忍~~不~~服

以此~~外~~問不知此~~曲~~折又~~以~~為此~~獄~~之~~實~~云極~~為~~駭

憤~~請~~金~~蘭~~拿~~致~~上~~義~~一對~~質~~義一~~枕~~中~~書~~求~~令~~

金~~蘭~~一~~見~~一~~後~~慶~~置~~其~~危~~書中~~陰~~謀~~曲~~折~~盡~~

出~~報~~報以示~~中~~外使~~中~~外人不~~曉~~其~~皆~~知其~~明~~白

之~~疑~~可~~矣~~王曰~~當~~堂~~度~~心~~台~~司~~連~~洛~~清~~環~~按~~律~~相~~

奇~~自~~敵~~羅~~賊~~答~~口~~王~~法~~雜~~藏~~天~~倫~~在~~重~~案~~情~~用~~法

可天何必盡律乎勿煩其當領相事之論休
煩弘文館上清按律不從合司再治三治四治
五治口之論勿煩白官初治再治三治卷口之論
以吳德齡為左各贊朴捷為大司憲李孟巨英為正
言金夢京為持平

甲寅七月二十七日 三辰 太白晝見

王出街西二廳 親親方善元 歷歷一次不服 內人壽壽

刑問一次不服 春表刑抽一次不服 內人金金

子也于音德加刑一次不服 許許刑問一次不服 云

德老雜介 但悔男好子 也逮捕經年 今非得之

刑抽一次不服 種汗種一歷歷一次不服 內人好子

人春毋死 玉青今未至 拿推心 尚連路請以 環按律音

敵敵能者 曰決不忍 陵句為 煩搜領相事 令日首控 汪

此人不司不久 司司 德府 於豐 儲象 王再 尹

為人愚劣 不在一司 長清 嚴後 心 台 司 再 治 不

後三 四 歷 卷 口 不 必 強 爭 心 百 官 初 治 再 治 宗

臺初 梁 再 治 卷 口 可 後 事 則 不 送 乎 休 煩 可 矣

百官 宗 室 三 治 卷 口 難 後 意 已 盡 諭 之 矣 心 弘 文 館

上 劉 清 按 律 卷 口 不 忍 送 句 為 煩 搜 一 再 劉 卷 口 上 諭 休 煩

人臣等... 初治再治宗... 後連劉某... 允

卷之六

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

甲字正月二十八日辛巳

午時太白見於地○合司決清以儀按律

領議故言自獻罷戒並不從○以宋駟為黃海監

司鄭文習必夜埋○王士御西廳親鞠方善元加刑

一役不服春看一壓膝一次不服春看許美介河自澄

于音德撞字撞并壓膝不服河自澄加刑一次不服

丁生刑推一次不服即大君以噴息發於二年獄之

去以春看刑問一次不服傳曰孝子福成年內不可

加刑亦難全釋絕島定配○傳曰崔鳴志刑大車官討

門外點送月佑罷職放送

Faint vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and the quality of the scan.

甲寅正月二十九日二十
太白晝見

午時太白見於西北

入

三

六

甲二月初一

甲寅二月 初二日 甲申

本朝合應請

兩司清瑣按法領議政奇自猷請罷職不

送○司陳院澄曰生民休戚係于守令高鉉曹汪

擬亦難成以其人自祖宗時遣御史使貪友

汚吏有所畏最其意有在近年業生民之困

甚日甚一日之暗行之甚度之已久物情亦以

力事乃情及農前削差甚過暗一以採訪民

情一以彈壓守宰者曰律中後之條○傳曰此

時御史叢送公否議大臣以治李元景議另擇

公明農前並還信賞必罰以爲勸懲沈喜壽

以爲暗行糾摘有益國事叢送公當傳曰自上

當名酌叢送之意言呼東院○右司再送

清儀按法不送之宗室連清儀按法

卿亦奪義之誠予已知之今可傳止以爲予心

再送不送○大臣連清儀按法若曰當今人心不

白晝行人之變乎。並沒案納招。並不服。看花春
看許美介老雜伊。未更。並屢勝不服。又刑。
者一次不服。丁生加刑。一次不服。初將男死。後
身其宅。有一人日暮。後其家。衡走守。守利其
賞。得詣。闕下。逮捕者。救家。丁生。章。即。悔。男。也。
皆。榜。死。竟。名。驗。○弘文館。校。信。儀。按。法。不。侵。
再。剖。不。送。○前。大。司。憲。鄭。述。上。疏。曰。臣。先。病。瀕。死。

淑豈可一送法典重予罪至乎宜知予意亟停
毋煩以勞予心再啟三治不從○傳曰二日傳鞫則

今日大臣堆官待開門有唐房至不詣者所

意未及某詣人並連命招○訓練都監啓曰頃

者有旨警備兵船必十隻具軍兵射格錄○有以備援急子

傳教兵船隻則差官已為分送于下三直時方

指備兵至於格軍沙工則水邊居民勿備閑雜

公私賤清色五人澡水夫及工衙門所屬自十

五歲以上至五十歲三遺抄定以備戰兵船沙格

宜申敢送後之○至曰送賊非鞫之事自下直

夜女之金直卦送候時正午始乃之今後推

官若有事及未有色承旨知事即為命招○

王出衙西廳親鞫罪人兵得時鄭成福亦春身

鄭仁金龍孫責男孫水林亦曰金將男大門外有

人夜川于方得天在上躡坐者其于其路元是

甲寅二月初三日酉 太白晝見

忠勳府啓曰今府院君二十負一岳二十負二
岳三十八負以此只是文武封君之已內宮封君去不
去焉若弄內宮封君去則此外又殆至三十負以朝
宰相皆是封君自祖宗封君之公未有以今日之多
去與僕勤少不能久唆情擇後遂意以子從之○
西司清瑛按法不從再啓三啓四啓不從在治連啓清
罷奇自敵不從○大聖室治清瑛按法不從再啓不從
三啓不從百官治清瑛按法不從再啓三啓不從○
時太白見於世○王世於西廳親鞠王曰金墮手已及
凡亮謀之妻手曲折腹心因倘咀咬之事詳細嚴罰刑
罰一次不服春香春衣丁生不穿履膝不服春香以
刑一次不服春香丁生并加刑一次不服金墮履膝不
服墮乃金墮男之妻子癸丑之妻手未及擊獄至是
鞠之重子何如待一年殺王之於火北有謂思者○

弘文館上劄請儀抄法不送再劄不送

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

[Faint vertical text, likely bleed-through or ghosting from the reverse side of the page]

甲寅二月初四日丙戌

禮曹管內殿大祥日有也哭節次乎依七祥例祭
為事言于永曹事傳及致美五祀儀共有十三日除
服之永而大祥日別無望哭節次矣敢於傳口便察
前例以於事傳及致美禮文存焉再期望哭之永考
止前例則潘城府院君夫人之喪亦無此永但今此
又陽府院君若引永並不日自內有祖望哭之永亦也
永文所載永曹不敢擬定新儀伏惟上裁施以從之
宗室司禮儀司律不從再治三永四永不從信於
清嚴音自獻不從及司禮儀司律不從再治三永四永不從信於

合五

必先鞠首惡而今者為其書及咀吸呈文未項大逆不
道之事宜張者金蘭則此是首惡一人所當先鞠
而今已鞠月尚不拿鞠也但討逆不嚴物情莫不憤
奮請金蘭為先拿鞠其如出於書中中應問內人
一二拿完以正王法昭示中外從之司禮儀司律不從

仁縣豐金先白身有重病久不坐衙吏緣為奸
民受其弊請命罷職其代以勤幹有名法人名不擇
道從之○宗室治請職其法不從再治三治並不從
而官治請職其法不從再治三治並不從○傳曰明
日再明日語劉勿為事言于外庭三日○傳曰往應詳
罪惡極重堅忍不服追被典刑李萬龍亦追刑○左
大臣庭鞠○推鞠○廳治○傳○故○罪人○春○為○丁○生
並壓膝不服金值丁生春衣並加刑不服金值壓膝
不服敢於傳曰春衣加刑金值壓膝並不服○弘
文館上制清隊據律不送再刑不送

甲寅三月初五日丁亥

史曹治口督捕史於差出外致教去向既不得指的
則各道似用分差來負責差出乎傳見第一條已
丑年例察也十分極擇擬差

Handwritten text in a vertical column, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are faint and difficult to decipher, but appear to be in a traditional East Asian script.

甲字二月 初言戊子

傳曰百官三司終制明日勿為事論

蘇州府志卷之七
風俗志
七

甲寅二月初八日庚寅太白晝見

傳曰自上感冒不堪應接百官三日啓劄及推鞠
限數日其傳曰胡人貢貂例於五月內上送而
至今不送猶未畢捧手貢貂價物已給胡人乎存
道蓋司虞下諭以問○午時太白見於巴地

Faint vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and the texture of the paper.

甲寅二月初九日辛卯

持平朴弘道啓曰金容之死於舟中因舟人自有
當之名柳永海未敢爲工派殺一說則似是疑獄
至於金克成之殺後柳永海也臣目觀其可倫一事
此一故備劾克成等也今見靈峇人朴應元未
上疏首言近來討逐不嚴中言三丑五臣實死此不
愚臣亦嘗痛恨也末語一款則傳以克成伸救
枉殺鄉老一罪也臣曾以此事引證凡奉三度手曲
折前已陳達之不必更瀆天聽以兩息人一疏相繼
未呈有若兩人持牒而相訟者臣等又出於此疏不可
仍冒清命遠年臣職管口勿謹

Handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are faint and difficult to decipher.

乞

使不得
附帖

甲寅二月初十日壬辰

掌令襲大維序挺元裕曰臣亦伏見湖南一道自徑
已丑之變鄭澈流黨疾士倫之類輒轉傾軋不辜私
雖言大成闕場風習日壞害及公私禍將難救此由
至寔之未伸而公倫之不行故也夫湖南乃國家府
庫以人心士風之清亂一至於此其為明君之不辜
有勝言哉之者朴應元論救王臣歎正是非則
在所難已而至於金定之辜亦必並系低及甚良
臣亦於此事亦曾所引題去也何敢區區於所冒

憲里且門稟字清上仰遂其其臣本誠以臣等
沈到奉命第圖第人終其飲人食格其臣本誠以臣等
江華府使鄭沅後永日思大君儀○持手金夢唐

正言李用晉送曰臣亦但以事收待罪言切未敢

洎埃之報債擾收靜攝一中罪合萬死第言官之

庶官不因苟有一直是去身於心則不可舍哩而為容

也儀罪開宗社憤極神人有必誅之法三年可貸

五書夜降
位元中
乃死瑒
人明奕理
切推忠仿
大也意不
言云善自
梅罪人者
上服冲次
及大義不

死地也

之義故臣未伏閹連章上每陳救法之請言誠意淺
薄未回天聽帝懷憤惋碎首歎死之久矣近日以
來或因大祭或以玉候不寧而傳偏者多日令間探
賊病死使窮老極憊一送未加天誅遠爾自斃宗
社國家之辱為何如哉事已至此悔之莫及臣不
辭滅死萬一不得辭其責矣尚敢仍冒賄謀
於當日被刺於後世乎請罷午臣之職若口勿碎
○江華別將李廷高以議死賊賊以中傳口由予不
德此孤之病及島中悲慟無涯治喪祭奠未事令
本官另加察行予當道中使者欽仍傳口儀喪
葬之事以大君命為一○

甲寅二月十日癸巳 太白晝見

大司陳尹饒啓曰七狀小臣待罪言地以按法一事
次高連章早已至經年而誠未回天常懷憤悵近日
又緣傳文致累日傳諭使各逆一魁未施邦刑之遠
爾安發焚身有言責未得其言將焉用彼陳臣
哉決不可覲也仍冒取函時之誠貶後日之刺且以
仍日首者七非東避所失尤大清命罷斥臣職卷曰
勿釋心敵細孫個啓曰七狀小臣待罪言地以誠意
淺薄不足以回天其於逆議之事叫論二年未蒙一
前罪竟邦刑未正矣端自盡其可謂朝有公議
國有王法乎臣何面目更張言哉且臣久患傷寒
東避又凌於人罪戾尤大決難苟冒清命罷斥臣
職卷曰勿釋心承首柳浦啓曰昨夜滿忘記議表
蔡之季以大君承為之季傳也天璣得罪宇社
莫為之庶人決不可以大君承治表即疑身由入

而靜撫之中，在夜瀆搜去，身故不得承，受之意
今非敢終傳曰：幻棒之異，渠子知法，則既死一
後，侍以復，詎何傷也。但所論廣土於公儀，亦不可
掛也。依啓柳蒲再啓曰：璣既不得以火君治，表則
乃其罪人也。雖有治表，祭員，古事，今事，官吊加
察為之，教不得，若川之意，敢啓傳曰：祭祭，不可
不從，厚速為下，備心傳曰：璣，永英，問別將，量
事，軍士，河為身，直謀，察雜人，事下備，又傳曰
幻棒之異，有何所知，迫於群情，失所，以死，予甚
憐悼，別將及江華府使，不謹，將護，亦不為，預
先，馳啓，並推考，仍傳曰：鄭，佞行，公推考，心承
旨，鄭，堂，啓，江華，別將，李，運，龜，處，下，送，有，首，傳
于，時，意，以，祭，軍，信，馬，下，送，何，以，傳，曰，久，心，午，特，大
白，見，於，只，以

甲寅二月十日甲午

大白堂

八十七

孰義金質幹掌令李挺元喪大維啓曰七收臣
等忝冒言切累積於靜攝中國知罪以由萬死
第念臣不忍以送魁共戴一天連身願隸已踰二
年誠意淺薄未能回天誅亂常刑抵今所處
討逆大義以此不明臣不得罪公議上負宗社
更何顏面復生爾冒請命嚴作臣等之賊若曰勿
辭○都承首李德潤亦治道議之死特下葬終
逆厚之教臣亦非不知聖上友愛之至情但儀得罪
宗社屬籍已絕官衣喪事有拂公儀臣亦及度思
惟不得承葬之意惶恐敢啓傳曰此以是所害
之事依前例送為下脩○傳曰儀治喪次知內儀言
聽令別將及奉府使開園葬者捨守直○承政
度治取見京竹監司所送封囊衣件則衣領有
書一勾曰須批律天駿後世酌三閭衣之長帶亦有

書以洗濯撥翻之子畫雜辨僮書則憤嘆之庶孽
之羞辱而感泣聖恩之疏釋末以以科第茂身如
勉自稱妾仆其辭有不可測度者此封裏衣件
木物何以處之敢稟傳口知道此衣服狀堅封藏
直義禁府僮書封入各傳云駿羊甲之子手啓此乃
羊甲之龍甲之子錄生受配于相不僮云云并致款
失捕徑耳盜直相望巫去接腫至是血書之瘋人作囚者內
良山午時太向見形已如

甲寅二月十三日乙未 太白書見

在啓清言自獻罷或不送
台啓曰金宗亦尊鞠
事臣亦頃日備列素久不送
三至處之直使首惡一後
易處官中物情莫不駭憤
情亟命拿鞠定罪
中依整司陳啓清外運
倚賞以改正捕盜大將及
刑曹臺上並命推考振威
縣令黃致中為人沉澁
居官不謹清命嚴戒
若白亦運瑞已命洋察議
處狀終可天捕盜大將
刑曹臺上事徐由茂落
董致中事依啓弘文館
上制備身自獻若曰
先執責威國系元老當此
艱危作相鎮物安在
事俾勿為爛備以倚國事
備息司啟昌我國長
技唯在多少夫北道名宦
所左右強言十皆難兼
絲不在我用極力穿以今
難推去皆備之憂係也
奔道所產刑之易易辨出
執刀所難能不可云推極
變通一道理近者道以有
易毛似為兩便然銘

北道所產生絲而道所產生今黃河平易古道各產
絲百餘斤急速指備輸送于咸鏡監司或咸鏡
監司則報然必如斤一刻日輸送于黃河平易監
司其後送到付日子一週和絲俾各港之直之禁則
進上京敵一之具之產有精微一絲敵之直之禁則
予之病甚苦喘喘連夜又遭此感精神益亂執不此
副卷啓禱必百調度間三司終制勿如事三三之

山平時大白見水也

甲寅二月十四日丙申

捕盜大將啓曰奉月初四日夕特使本得聞逆賊朴致
毅注來于揚州境內之三河即為發送左右邊軍官
各人馳往揚州各物史伴細密議之將為捕獲至
初青派承松密備忘已未又遣軍反各人於加戒
飭使刻期頭捕之軍中監司軍官各本切物史
司各之分散或為掩蔽或有物色備救窮探以逆
賊亦致毅莫不得捕來但知字韓山斗以子貴千
言從日入時着平郎子荒之唐人春景亦入去云
春景即為搜覓則男丁三一人只有以人一名推問
荒唐人及至人去處則若以春景時在上與韓山斗
亦其餘雜人不知云其面初景為景及春日景上與
韓山斗五也投十女傳口並拿囚數交○傳口之唐人
入接處擇定解事詳官不維者復擇送兵曹郎官
事捕盜軍官十分守識察○承首鄭定啓曰

只云有

金蘭古拿因事抄三付都事令予待令之前日

劉時

以是書中在內人亦傳首付標之意入

拿

察者及後拿因事傳首付標之意入

次拿因敢啓傳曰金榮烈伊永有為父拿因

日推鞠未畢二刑外之罪人拿束及罪人定

此緊重者以敝都事持其事色承首啓

於府老守微察其事易加察

韓銅金員治家自一年歲并送依前事目

開偷者後盜直着二事購捕事下書于

司

處時里必有男男中事以人天合李友

物色密訪可疑人捕送事

傳口罪人

倭子相接云十分秘密物色緝捕

尚暨司及康策二付又使之密密

Blank manuscript page with vertical lines and faint bleed-through text.

甲寅二月十五日丁酉 **太后** 又

有政李慶全為金羅道監司許筠為戶曹日春議
鄭之廣成兵曹若知金徽女大司諫李弘治女司諫
金正男女輔德高用厚女兵曹正郎柳法女持平孫
洞之猷紉朴道司諫渡正言韓存純女判中樞尹
孝全女都察院官○傳曰大臣勿論在京在外若有
不交祿者手疏有不交祿者令食官題送于其家
以專事法○以兵曹金協男家守直別於軍字傳
口以柵糧文○守直○ **干將** **大白題** **米**

甲寅二月十八日庚子 太白書見

傳曰逆慰使極擇律官亦分擇其以世罪人誘
屬有計慮人定送○備邊司啓曰監兵水使各有
箇滿之規箇滿之後則身雖在任縣令不行交代
期待之際必致積務積滯誠如細慮公法監司奉
廷臣統制使病致績度尚在身使尹先正左水使李
瑛京所水使柳止信俱經箇滿其交代皆望之入
則極遠之人只自治之學待交代新官序之雖務
操南賊等身其有不速况後制使管換三道此
任尤重以何任一後又經一年當此看評海防正
學必須新官下考科裡整頓以爲策極之如慮
可免後時之悔臣不知自止雖慎之意子揆諸
拜勢不可不並速差去嚴禁傳曰後用差者心
醫請壽自融嚴戒不從心司憲存管自心方領之
官瓜瓜即達此常川不易之典故達於己過則軍

民擇務使待新官不為察任已成契習遠授
不察少緩之者清道監兵及後制使唐謂之久
迄未差出也但老道下人未待已久有駭見中流由
春何事急朝夕待更之時章可又極遠一官彼
守之清事乎清老道監兵使後制使心成者差
連差出准使下送近東赴京使臣例因私借托
以軍官多事而直等刑人及云願律官唯以債
厥少事天朝人目之為買賣的其賂辱國象甚天
今後一切禁斷此京人又不得帶行以有犯者使
臣嚴取治身囚禁治罪事捧承傳申於京
世直傳官洪廷傑奉以懷安人做出之根
言以次二庶差官見辱傳如傳播張亦而路
列是極大痛駭備命罷職不叙從之○義禁府
管口致毅出以臣通天貫地直致食其肉寢其皮
以不可得也每與人語口亦致毅何以得捕以洩神

人之體乎原食息一念只在捕得此賊子已越月
任事尚未緝捕痛惡一甚不覺盜碑石皆裂
欲捕之乃何意乎信於人第督捕使之出而初出
於朝廷治重刑猶之可也今者本於任事亦之疏
控諸事鮮似極多矣任事亦自出銀兩為信
捕河德督捕使於後能得此賊哉不足推委督
捕子謀緩己罪耳督捕使雖得十分好底人其
所以者不足表督身今申縣盜直在冬節則差
大段契端今者着日向暖正是緣南畝之時保
一也言其丁壯其必有歲通緝大道十里五里皆
可後盜直小是一盜直不下以十尺是則信之每
盜直丁壯十餘人別將一人以此言之則陰是盜直
更三縣丁不知何人及時票作中票作失時奉
國督氣氣賊之後民失恒性良本之使以成者
何限原恐國家之患至此細也朝廷之知此契

者上自量閣下及節署老論彼此一辭同此皆不
敢抗言情止者不過怕人言耳情止皆捕之致毅
久不得捕提則言者曰叔目捕不生故致毅不能捕
提云則言故而交大和能肯也聖上忌其身并其
家故一言而交大和乎以臣不取合去當以捕提
力任其事務以彼中夜宿思款之言以還止去不知幾
日愛國厚恩待死寧列寧以越俎之言寧寧
倉黑以負君臣之意着令右道監兵使申明
什任法團結一道一邑之民每是歲而每而歲之戶
每戶歲名居任以歲名則元表歲名入作歲名
各商鄉徒有司一歲藉憑驗可疑者以有一箇
可疑去輕易矣接而視露則難也遂成之派三
依律重新至於海嶼之絕遠處山藪之幽密
或或今息打或令山尺按月搜探以取囊中則致
毅自取則已不死則日早晚必就捕皆捕決不虞

鍊事目知為外方使之甲朔以行其茲行則始
待耕農之後相時之動則按諸事俾或不可
且於捕賊亦其後時大抵朝家一號一令當與大臣
儀定今此督捕之連茲在天下問于諸大臣慮其
不勝幸甚臣亦惶恐昧死敢稟卷口依詔先以陳
啓之意詳細下詢表道使之善者美之其以督捕
使觀勅為送乙午時太后見於乙卯有政亦弘
道以獻納鄭文翼為副校理李彥英為正言善人
進女正言

Blank page with vertical lines and faint bleed-through text.

甲寅二月十九日辛丑

大司憲朴健寧令袁大維持于柳流金蓋受之
曰臣亦前以督捕使袁直朽民望等之由然為論列
至袁亦有坐望望掌未下故始結末及及之
今見禁府秘密啓辭備老曲折極為妥切且但
其中所謂皆不敢抗言請止者不過怕人言耳
臣亦方叨一言如未及倫列之罪至此看矣請命罷
休臣亦之取卷曰勿辭○傳曰闕王庶裔形居有
於漢司入之卷云則蓋畫以入○卷判府事沈彥
壽呈辭曰外方罪人不久入東調理運出以完鞠
獄○傳曰江華別將李廷彪為先上表事下論張
出藥間令李廷度仍為守直

此乃王公大臣之書也

其書之體裁與前不同

其書之筆法亦與前不同

其書之墨色亦與前不同

其書之紙張亦與前不同

其書之裝訂亦與前不同

其書之內容亦與前不同

其書之價值亦與前不同

其書之地位亦與前不同

其書之影響亦與前不同

其書之地位亦與前不同

其書之地位亦與前不同

甲午二月二十日壬寅

義禁府請旨督捕使叅送以召議于大臣則領敦
寧府事李元翼議自古以重賞購捕罪人未有
叅使望督捕之能捕之者也禁府啓諱曲者明白
臣不敢別有議判中樞府事沈真壽二柄在議政
鄭冒何未肅拜並不收議大臣之意以此敢啓傳
曰知道督捕使待更及叅送乙在啓請領議政
身自獻不送

卷之二 四十二 四十三

[Faint vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page]

甲寅二月二十日於中

答左議政鄭仁弘劄曰有劄知卿尚堅獻諫老予
不勝缺以巨川之消如須舟楫卿宜勿懈便即備此
上未以副如得之望○答右議政鄭昌衍之度呈辭
曰卿以喬木世臣中此國事危急之日有同憂戚之義
三閤門自潔之道宜速強起以副群望以濟時艱△
副司直鄭以德上疏伏以嗚呼以殿下仁聖之德不幸
遭人倫之變歎其處之之道終不得自由未免
見欺於庶悍之武夫其為聖德之累不啻大矣乎之
之偏儀之惑者一則曰禍幸也二則曰奇貨也其言固
不必矣阻而試以濟王疏之事援而此則亦有說焉
濟王初為皇太子見嫉於奸臣退處藩邸未幾以
成後所擁蓋莊加身約誓已成雖知其事之不濟
徒有討平之功以身負惡名有之矣以今觀之當時
禍本莫過於先成奇貨而莫過於疏也彌遠陰

謀殺之可謂身壯之忠也時人寔其死後世甚其殺
者何欲觀夫真德秀之言曰三綱五帝者扶持宇
宙之棟幹真與生民之柱石人以此言此冠裳之禽
犢矣國之無山中夏之齋爾矣夫其言之痛切以此
者誠以竊之跡雖或去之而其心存年可疑故存其
情而雪其寔仍情追討之後士之君子不辨一時
之利害惟論義理之當否而憐之以偏紀之或奈君
德之或愆夫戒之勸導之者如何哉今豫一王子
耳心逆至此懸殊只出賊口未嘗有擁立之跡夫豈
不知淺存自有謀逆之心乎以便造為之草立乎
存終其不肯清殺也明矣若唯殿下你恢童子之
名知你体先王之遺教思所以保護字安全者蓋
之所不用其極而濫盈庭三司之交之早自去年迄今
春在箴日月而惻念難過俞音終闕嗚呼殿下
於儀豈不知終不相容也此字留時引日愈久之愈

雄

拒者豈不以遂成之子猶有待年之事况於幼穉
之弟豈在遽祐刑之早歟置江都待其年及觀其
志以少河而徐以之康亦未暇也聖意所在以此
可知字推鞠諸臣徑入侍之一言將順其長三司
多宦善為雷同之一人愛君以德其祖君德之得也
不亮若越指之卷視噫殿下之勢可謂孤立之矣相
矣尤可痛者殿下待以死而鄭沆待之以死朝廷論
以法而鄭沆迫之以死使殿下不能為大舜之虞象以東
流決漢唐以下人君之憂之巨者夫合理之歸焉惡殺人之
死國法甚矣殺人之法幸猶且曰赦以殺去不同之
親于臣愚以名不斬鄭沆必殿下之面目入於芝玉
之匣庭也嗚呼既生之矣誰不可陳將來之美猶或可進
生不相害者勢也死有贈典有情也昔東左序之於
運義致一死之後有封爵恤孤之恩貞字之於元佐
去陳首謀之起封於久虛一中此盛德事也仁人

之於弟也不藏也焉不痛怨焉及殿下之於儀故去
可藏之也焉有可痛之怨乎其敢一寔歸人猶也况
殿下哀痛之懷由以何也近日玉帛之佛寧廷知其也
於哀傷之過也臣愚以爲宜亦有司追以永昌之號繫
以大君之祚又下哀痛之文以慰四方庶懷其和殿下至
誠友愛之本也所以慰先王在天之靈下可以解萬
民聽聞之惑傳之後也亦有詩今日清明之朝也
三言重暨之矯伏殿下何憚乎負一也乎抑臣之於
過慮又有其也於此者不得不其也善乎案臣
韓琦之言曰父母慈子子也此常事不足道惟父母
不慈子子不失也乃大可稱大犯雖或不忍於殿下
殿下可得不知也夫大犯乎及儀已死矣何所疑問
之有哉誠能任自今午德儀邪之言杜塞交情
之跡少有奸回之後敢以不好語及於大犯即付有
司備以重律故下再且其也子或不三履問只以龍母也

視膳之誠務得大慰之歡心重見母子之如初則豈不
足以掩前失之明新化乎雖此為此有道遠俟人之
已嗚呼母子兄弟之間人豈易言之哉後有由誅
罪以償叔可廢一重以呂武之言官者所由先
儀同僚次通他司上告大臣下徇諸官子待其論
議歸一也後發於治劄乃所以重其事也頃者
鄭道尹初丁好實亦首發廢祀殺祭之儀而不
議於同僚不通於他司不告於大臣不徇於諸宰
官竊發於完席之上遽果於避牲一中曾不若
備一守令初一無官之猶或持難此其心不難知矣
蓋自近年以來停門一詞動名太濫貪叨樂禍
之徒接迹而起至以吾君之至親為自己富貴之
餌此以運數捐人獨走莫以先殺之口噫為臣
子之是苟忍抑臣愚以為殿下款金母子之恩
亟取三人者投諸四裔不令同中國也後保後去

不得作而三綱五常昭揭於宇宙天臣奉以孤
遠之蹤猥為聖明之知政者動盟又周清但自
料材力若池報效唯將勿欺能三字為平生奉
君之節竊自附於真以我敬王之義矣方為大
倫之獲或在眾散或以之快之悔一未隨者於百僚
後日者人言曰極目以獲逆必急置之死然臣目
念賊之言責堂有老母多其徒死於原鋒冒以
一言而死亦雷定之下哉力之疾就一語乃退思
辰尺跡行叫高閣庶幾累微臣之心而補宸哉
之闕構思未就以至今日不及救正之罪臣實有
之清殺之辜辜之罪臣亦難免伏願殿下先正臣
之罪以彰其不忠臣雖為殞不敢死臣之罪在微切
戰兢之至謹昧死以聞○傳曰平法逆務實逆黨鮮
被重罪故恠鬼之軍因此爭投跡章侮夫之惡
人口至此何以為國政院居喉舌之地出如非久

乃其職也。泉跡公捧入。今後雜跡一切勿入。○
正言李彦直奏。今日孝院罷有坐後進者。
于兩司一會同。席以日言。當論鄭上疏。○罪以
或歎。憲長陳長科。罪論律。○後且。啓首。丁。憲長
又令。系。席。之。人。名。言。其。志。臣。意。以。名。未。見。程。跡。之
全文。見。其。全文。○後。論。其。罪。與。律。輕。重。必。得。其
當。云。而。同。僚。之。意。則。皆。歎。於。未。見。跡。文。前。為。之。有
違。同。僚。之。意。息。不。可。吞。在。言。地。清。存。罷。在。臣。職。差
口。勿。諱。○大。司。憲。朴。捷。大。司。陳。金。徽。等。令。喪。大
律。李。挺。元。持。平。柳。法。猷。幼。朴。弘。道。等。臣。亦。伏
見。副。司。直。辭。程。上。疏。大。亦。有。口。請。斬。鄭。沆。以。正
擅。殺。之。罪。追。復。永。昌。之。號。蔡。某。以。其。孔。臣。亦。相。顧。驚
駭。不。覺。髮。豎。○正。瞻。列。衣。也。儀。雖。幻。捧。之。識。為。逆。之
首。三。司。而。僚。何。法。請。討。而。聖。上。特。以。一。時。之。私。情
不。忍。加。法。出。首。江。都。假。息。經。年。竟。保。首。領。自

叔復乃敢目以鄭氏擅殺又復永昌之號蓋以
其祀其罪固不可一刻不備故原疏雖未下直據
大槩款為備列今自席上相議之際正言臣李彥
英以原疏未下不可輕備之意至於引避合司稟
重之備既落而中止臣亦何敢仍冒言臣于請
命適年臣亦不敢言臣勿諱

臣等伏以原疏未下不可輕備之意至於引避合司稟重之備既落而中止臣亦何敢仍冒言臣于請命適年臣亦不敢言臣勿諱

甲寅二月二十日甲辰

承旨柳蒲啓曰前日副司直鄭蘊來呈狀臣聞
見、則有不忍見處又有佞處鄭流之流字以括
字如、大犯之地字以括字如、又曰通成、子猶有
待年之法云曰僚皆以爲用令有更改書後字方
與年之字通成、子待年之法此法字似用改之
云臣私信同僚曰此顯祥所謂終不自自由未更
假手於庶孽、武夫云者不忍見不忍見蘊若
聖批不改則已改其外更則此假手二字令改
之如角、何、蘊言於衆中曰人臣告君之辭不
可不十分詳慎此假手二字所所指歎事可以也
字改之、中、程、畧不違難法字以事字改之假
手字以見歎字改之、天、忘、物、忘、臣、初、見、其、跡、時、以
愛君之誠不勝駭憤、至、恐、以、此、傳、播、人、耳、目
只、出、於、是、慮、及、已、又、度、中、改、事、在、顯、副、有、未

妄之德則還土信史之改未有視例之故至於後
言以致刑去改呈到今思之極力未及君父之前
不可一實實德敢陳曲折不勝惶恐伏切待罪
傳曰忠人之疏指揮擅改大謬矣後句以是勿
待罪曰承旨鄭山望營曰鄭德呈疏之時臣與左副
承旨李好義同在一序同副承旨柳湍未言疏
中殿手二字不忍見之使之改呈如河臣意亦以
乃如相為耐羞矣柳湍以此待罪又被君首臣
何敢若因聞知後諛於同僚乎不勝惶恐思待罪
傳曰勿待罪曰傳曰李慤信言我除授曰弘文館
副應教臣韓續男副校理臣鄭文翼亦伏以臣
言李彥英大司憲朴樾大司諫金徵掌令喪大維
李挺元持平柳湍猷納朴弘道並引避而退觀此
鄭蘊之疏汝亦皆為不道之言享享陰亮其心所
在雖不可測而亦不難知也見之變聖間之朕

裂為為殿下之臣子者孰不思所以討璣上討
獲逆首公為逆者何異哉其曰殿下不得自由
做手於震悍之武夫堂堂我國亦自有三尺律
令自前歲至于今三司而僚卒之不正者抑涉
也議出於賊招非一也二而有擁立之謀則是逆
首也璣雖殿下之同氣亦以宗社言之則璣之生死
宗社存亡係焉如以九歲童子為有知也如以必
亡賊徒曰謀也璣生則必併男羊甲之軍以必奇
貨接逆之起故不以乙折法請之者乃者折討
逆之法也法以是則富以此浸事如青天白日可也
殿下有何畏憚之做手於么麼一武夫以行闇昧
之事乎知非之與久在海島中圍以雖日月已久
嬰三病固也死亦不足怪也武夫之擅殺亦不可臆
料也使弟抗擅殺之忌此不過亂臣賊子人得

而誅之之義也。揆之以忘君父，獲逆之辜，雖討賊之不可同日而語也。然則何所見以有假乎？之言何所聞以有擅殺之語乎？假乎云者，實不道之言而為臣子者其可忍哉！此言乎之得也。賢者之門不能師其道，其師之，抗疏求之，復也。有云：洵王我東宮也，其光明正直之氣，足以上貫乎白日，下貫及於地，以洵王執之事，此於儀所謂竊者，由王君也。又如逆首也，特史彌遠以亮討殺之，故不立耳。今者以竊此於儀，則是以殺下不用也，以討儀之人盡為彌遠之黨也。為儀則可謂忠矣，否為殿下則其將河切此不立款反，其款使殿下不為正位之名，盡細討逆之人為一斷殺之場也。且福獨為此亮討則已，若有恨，程謀五群起，則將束之禍有不可勝言矣。洵王由王之君故，其德秀亦宜有所云云。其三綱五帝之從，特以微意。

伸其寬討彌遠之罪也。殿下君也。璣臣也。以臣字
為逆之自別。此乃當誅之人。烏得與濟王比之。於
其及官。正義之清。亦不測。之言也。大舜之友。量
度宗之道也。周公之誅管蔡。宗國之道也。宗國不
同。而以大舜望於殿下者。何也。廷義之死。元化之受。
此尤不當引也。殿下孝友之心。出於天性。其罪將
男不具五刑。其評宦人也。迫不得已。其待大妃者。
三欠缺。而獲之言。有若殿下。將之廢。大妃為不孝
者。也。駭聽四方。惑亂人。上前後。不道之言。不一。而
足多有。血氣。擗不痛。而地骨。亦法。而清。罪。但
近年以來。避事成風。少有。大論。百計。謀避。或引疾
病。或托呈。告。或復。倫。操。美。示。息。寧。忘。君。父。不。思。
負。私。辜。以此。而得。士。論。之。名。為。後。日。之。此。前。漢。列
謂。熊。匡。也。不。足。深。責。也。而。罪。之。倫。人。之。同。其。兩。司
之。及。雖。有。所。見。是。連。之。不。一。豈。有。是。同。於。其。間。哉。

待見全文定律輕重乃所以重乎律也直據大
梁憲於清罪者亦出於恢公論也但之可避之粒
清正之言李彥三弟大司憲朴捷大司陳金徽掌
囊大推李挺元持平柳法猷納朴弘道並命出
仕羞口依詔鄭之德之言表將不道有因問者代
之直之所矣

甲寅二月二十三日乙巳

都承首李德潤啓曰臣乞鄭溫曾云一面之分
其呈疏而未也亦在池片彼乎二事改書之時下吏
未言臣但羞以唯唯實未知某僚使之改也臣所
冒不院之長漫不可吞於其間不職之失在所
難免惶恐待罪傳曰勿待罪○承首李好義啓
曰鄭溫疏中彼乎二事改書之時臣雖與同僚出
在一房之長與鄭溫素昧平生故不為可吞於其
間而臣名免在同僚待罪之中不勝未及惶恐待
罪○正言李彥英啓曰用此辭換之日所以避嫌
續搜天聽因知罪在萬死臣於昨日論鄭溫一
事必欲見其疏之全文者蓋欲詳其曲折以備眾
之輕重亦知有一重私主息之也今見玉堂處置之
詳有口或引二疾病或托呈告或核論掠美而
恩宥了忘君父不忍負承臺以此子得士論之名

為後日之知難似後論有以不專指臣身而三或
之中亦必有指臣身之言者臣雖年狀豈有三
君父之心哉臣於邪蘊僅乃識面平生相見不足
尊之四五者非但臣之不靈於蘊蘊之不以為
其靈人所明知也方指之以不負私靈者此所以
知臣者也臣之於蘊小之靈救之意以帝唯戊
申年間蘊獨抗疏至為懇懇且其文業有自
來似不為謹逆之論以負聖明之令見其疏乃
許多辯說非臣子所忍言去臣亦不覺髮豎
之膽裂矣或出就席論議以死被儒臣之斥
勢難仍冒請命罷斥臣死且不為辭○正言
善大進啓曰願蒙小臣浚承天寵再奉孝成
千萬之慮之外辱及名光惶惶日指服之
賤之疾作劇而最靜撫之日呈告至再今非扶曳
出而通慢罪大方致其罪及是正言孝善臣

引延了啓則以玉堂原之良之辭有曰或引疾或
 或托呈告或緩論控美市恩難似泛論字三或
 之中亦必有指斥臣身字言者云云臣之因三病呈
 告於德疏之前雖人所共知字改在呈告則難逃
 指斥矣臣亦不幸禍生蕭牆儀必逆首以禮有
 此疏蘊乃左議政臣鄭仁弘門徒也當戊申冬几
 炳滔天之日乞令司諫李挺元直長河惺亦相繼
 厲義以抗羣人頗以此多之豈料斯今反有此
 事雖聖量豈容不忍即被雷霆一威以三司請
 罪之論固其所也抑敢有事之有子臣死此呈告
 則祇下德臣乞李彥英同何敢所曾言如者
 命罷斥臣敢差口勾辭傳曰儀表極由水豎止
 送事下論傳曰豐日傳曰郭堂所失与柳浦
 三日其并行公推考以告判中樞府事奇自獻
 筒日創諱且悉日氣之根昔疾必愈一且連上

來以倚時親○大司憲○朴樾○大司德○金徽○掌令
震○大維○持平○柳佺○敵○紉○朴弘○道○正○言○姜大○進○厚
彦○英○啓○臣○不○伏○見○郊○二○德○之○疏○其○乞○辭○悽○信○以
紙○狼○藉○有○非○人○臣○所○可○忍○道○其○曰○殿○下○不○得○自○由
未○總○假○于○於○慮○得○武○天○璫○雖○幻○非○臣○議○外○不
法○成○擁○立○林○內○而○咀○吮○名○士○之○變○莫○不○由○儀○以
羨○則○儀○實○道○首○也○乃○有○血○氣○勢○不○言○此○儀
社○除○禍○孝○哉○宗○威○大○臣○三○司○白○僚○子○焉○至○我○請○討
而○殿○下○不○忍○加○法○竟○闕○一○刑○假○息○經○年○得○保
首○領○臣○自○歎○死○殿○下○待○議○之○道○之○愧○亦○大○痛○之○交
象○至○矣○臣○不○假○手○之○儀○有○何○所○授○子○之○德○敢○以○揖
重○臣○不○道○之○言○加○於○君○上○人○臣○之○義○思○若○君○是○平
其○曰○以○消○王○劫○之○手○接○以○此○又○曰○臣○出○城○以○系○索○
有○擁○立○之○疏○夫○消○王○劫○封○也○太子○乃○當○立○者○也○痛
速○以○為○計○慶○殺○之○故○人○稱○其○定○以○直○臣○焉○再

有追封之後之論之儀特一王子耳於殿下
臣也弟也亦推戴之謀敗露於賊徒之招則必
為帝王所加身也後方有謂之有形迹乎亦
使真臣之生於此時其物為清討之論乎抑
將為追封之論乎儀之與跡事迹忠臣之德
款此字同之其心所在誠不測也其而郭伋迫
使死抗亦人臣也若稍知君臣之義則何敢曲
為隱護以為後日之地哉後令抗果有不謹看
護一事揆以亂成人乃以誅之之方固不必保
罪及三形迹一可據豈得敢謂擅殺乎清斬
至以殿下之面目入於之府庭為言其力贊君之
吁亦慘矣其自追及永昌之難蓋不以大君之體
體曰弗吊弗為服為春祖遠之也吊與服猶且
不敢為則古之天下豈有收逆首之雷義矣逆首
之亂義德既不知討逆一義其為儀之切直也

所不至矣其向大抵雖或不意於殿下殿下其得
盡孝於大抵乎殿下仁孝出於天性雖在君主
後事大抵克盡其誠其罪悖男也不具五刑罪
人也亦且持難至於世上之物亦命一係大正例
為之此則不國臣民之所共知有所前矣
掩蘊之言若以殿下為不盡誠孝者此言豈可
出於臣子之口哉至於丁好實乃討儀之首事人
而敢請富厚以若為謀及讎者此其忌君懼
逆之罪之所處矣且於逆清之時既為而濼之列
位退有後言似如一人之所為矣肝鬪時有難
掩天方今人而不淑義俾昭寔多亂一播遠近疑
惑此言不討將至亦細常教絕子日後一過
有不可勝言者清命削其勳爵極邊安
善曰邪之德之言是惟不道其下所在有因例
去其子宜之可矣

以另置為定臣之所論非以遠寧為輕之所加者
且安置之已則論事之章之罪臣亦難免請命
罷午臣賊○章令金夢虎管日大論未發之
前移使掌令以未及出謝及兩司論程之律未
以各知而今日連啓之席姑為隨各令承下政院
之政臣之論事之章之少與多官之旨以請命
罷午臣賊○大司憲朴樾掌令震大維執手柳
活正言李彥英姜大進啓曰於程之疏極其密
慘稍有血氣者莫不之痛乃切骨孰敢有挾私
曲護之者乎昨日會司之席上各陳所見論議不一
大司陳臣金徽外皆以遠寧為言不或云拿手鞠
遠富平之間各酌科律云或云以則用另置金徽
亦送之臣亦不知程及有餘罪第程於戊申春
有振章討送之事其間或不為持難遂歸一入
啓令承下政院○臣亦之罪為死之悔何敢

覲也何冒乎請命罷斥臣亦之戒○大司陳金徽
諸臣即見下政院一及政惶思伏即不覺手足安
措也臣雖不知狀粗知君臣大義何敢一言定宥在護節
疆自偏於不測之誅哉昨日在司席上論節疆臣
律之際僚議或以為當遠宥乎或以為當置臣
意則以為疆之疏極其危殆故亦皆言君不道
之語有如此臣子所不忍言所不忍聞去似由鞫問
云同僚皆以為過重款以易置科罪臣意以為
僚議既已如此君身由引廷則大倫必因此又
逢一日不能堅執已見主兒臣其議以啓之其論事
上至早之罪臣實難返請命罷斥臣我○司陳
李挺元啓曰臣伏覲下政院一及政惶思隨越指躬
幸知君臣大義天如之帝經思夫愚奴皆能知之
臣雖不知何敢見上君不道之名以為一私護依
昂於其科律之間哉字自偏於不測之衆臣於三

昨合司席上同僚問鄭憲罪律臣曰以其先疏
指諫觀之則似南鞠問正言李彥舉以不見原
疏即起引避臣與同僚亦以引避美以日朝兩
司出仕後正言善大進有署經事臣性于憲行
奔坐中奔我陳授之命即還永室至夜始見經
相則罪憲律以易置謫之矣今日甫拜後致具
由避之天恐大論又達百浚此隨名前恐不能以
前日席上之言更儀諫之收者不我之罪自知
獲直論事主章致動聖怒臣之罪亦大至此極
矣請命罷斥臣致答曰勿辭論事公身忘私○
持平抑活啓曰今日席上同僚以臣之先請見於憲
不思見之文字使程改入之由方最倫臣勢難在
哉同奉請命罷斥臣致答曰勿辭○合啓曰政院九
疏劄捧入之際有誤字則使之改書以入例也至
於文義間指諫則元三改入之觀而日者鄭憲

亮跡中假手二字同副承旨柳浦使之改入右副
承旨鄭山立亦為副承旨者不三後日、契所與
大兵都承旨以一院一長不為止之亦必非矣清國
副承旨柳浦罷職右副承旨鄭堂遠差於承
旨李德洞推考差曰承旨雖不三所失不罪魁
只論以男子直則承旨罷逐不其過乎不久○州借
啓曰捕盜大將李廷彪今日已為聽傳也故去矣
但廷彪前為江華外將時不察殘事使奸細之人
密以三忌密通大小事情予推考不乃行公故
敢啓傳曰知道行多推考下○以秘密傳曰唐人
所接處譯官不姓同候雜人器物一功也故於
無唐時時搞抄一唐人雖為出法三市一厘譯
官捕盜軍官不姓隨川事言于該唐○以
秘密傳曰唐人亦買賣時三市井人勿許擅
入所接處使該曹郎一廳手市官負譯處實

搜以從事言平一該曹

○弘

文

張

副提學李惺副應教韓纘男汝節臣亦待死
玉堂討逆經年不能使逆魁伏法更誅經國
中不可戴天之義終不得奉以常憤慨及見
鄭彊之跡名辭悖謬故所狼藉令人膽裂
所不忍見其款以討孫者討彊之心三浦有愷乎
李德馨為首相亦義討賊乃其職也亦敢為
僕遂任意作輟張皇上副費制君父使國偏不
定人下疑或臣惺待罪玉堂之長敢爰按法一
清其時物論皆以次玉堂如擬律之如辭起三也
之故今於罪彊之劉但清以快送公論者道在
規也豈有一毫庇護之志伏承備忘之及以其
罪與西司言臣等及臣纘男今由處子臣兩司以
負死之身何敢隱其為之惺恐伏以待罪者言曰勿
待必成思其為務恢正道公耳忘和○

弘文館刻本初日令口條一

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are faint and difficult to read due to the age and orientation of the document.

甲寅二月二十五日丁未

正言李彦英啓曰臣論事三早罪在萬死玉堂
又清出任職書就序便論都之程曰例之罪以
弟以之程乃是前日抗疏討逆之人也以前付
逆一人為今日護逆之人及後思惟臣嘉祐馬不
即清之以重律者豈其有冀君護堂之心哉
程之罪雖萬死之可惜以既多官論議歸一清
以易置則不可更改初見有所低昂勢難屈
冒言知清命罷斥臣職若臣勿辭○大司陳
金徽司陳李挺元蘇紉朴彥道啓曰臣亦伏見正
言李彦英避程之諱有曰程以前日討逆之人也
今日獲逆之人及後思惟臣嘉祐馬不即清以重
律云其意蓋以之程之罪似不至於獲逆不有此三
也程之未疏極其不道忘君獲逆之罪人所共憤
李彦英敢為程一計至於再為別退似有實

僕之進臣亦方會議置一際正言姜大進以
產吳治薛中有既多官倫議歸一德引
以出進臣亦亦多官之甲果難仍以言臣
臣亦皆不實察一失大天情命遠年臣亦之職
卷曰勿釋一正言姜大進臣曰新進小臣亦此
垂據隨名在司之列顧急後直一補之倫事云
章均該之職臣等惶惶慄慄直欲領知以入不
可也今者又將私懇請於靜攝之中紛紜
於大論之日臣罪不萬死矣臣伏見正言李彥
英引經一釋則有口程之罪非萬死之咎以
既多官倫議歸一云云臣亦多官之一也何敢
偃其議置同僚乎請命罷斥臣改卷曰勿釋
○大司憲朴捷亭大喪大雅金益言持平脚派
臣曰安姑小臣道此終極之際未免請於自上
靜攝之日臣亦之罪極矣且臣亦引避之中非不

知惶慄之不暇○大偏當前不可遷就○今日早
 同僚未借乃各合同之坐共議律名聞法度多
 款廢置○正言李彥英俄以正言姜大進以
 英多宦歸一○言引避以此課院令各避○避
 府亦多宦之一○其身不以交○言與保院各異
 請命○罷午臣亦之或○答曰勿辭○持平孫綢造
 請鄭○得及律定罪○答曰已論不必依律○持
 平孫綢造清○折備罷○或鄭山豈遠差李德潤推
 考○答曰已論○持平孫綢造曰兩司多官並引
 避○退後輕入重言事○常體○托以難政○初見徑
 先引避○頭有官○護避事○之避○折難在或偏儀
 歸一○次考出於援證○已事不足○與較○既在案
 偏○之中○不為○處○直○直○天何○避○可○避○及以○不○自
 避○一事○改○引○避○乃其○不○為○處○直○難○出○於○不○自
 已○言○多○所○失○尤○要○有○避○也○聖○及○難○出○既已

一避則何至於再避倫序相避自有前例之此初

先何仍為拉並三可避一極清正言李彦英通

善大司陳金徽司陳李挺元敵納朴弘道正言

善大進大司憲朴韓寧令亦大維金夢善虎持

平柳溪並命出仕後之○弘文館副提學李

惺副應女叔韓續男副校理鄭文習亦伏以

鄭之德忘君護道不道之罪至今尚稽天討臣亦

不勝痛恨之至夫德心乎儀者也為儀管僕之所

不至快男羊甲擁立之謀顯發於滿賊之招昭着

無疑之德指之為逆是以快男羊甲之逆謀為

虛事以從義討逆之人為逆步也德文改擁立

二字者其志在於反敵也敵一反所以為逆儀也日

地將也所殺討逆之人其功之為倍果為聖上之

勳也咀以澹水之名謀害我朝之百年以來

所未有之大變也今擁立之謀相公表裡萬目

所觀昭不可掩子之德以擁立為虐事則是咀
以澹水為不實也其乃之不測存以聖道之於
也惟其乃是故知有儀子不知有殿下以帝王
廷義必之於儀消王廷義當立之君也以儀必用
立則以殿下為不當立即以儀必消王不以討儀
者必患史彌遠印真德秀三綱之說微意在
於消王之由立也德秀三綱在於儀不君之臣
綱其不在於殿下乎也則德秀不知三綱亦不
知事殿下之分義也可謂忠於儀子不忠於殿
下也及乎以殿下為不孝不友其口不自由假手
於去夫去河也其口大如雞不聽於殿下殿下不
可不孝者何也殿下之孝反出於天性經手庭
情不忍加法則其可謂假手於去夫乎討逆一
法自有三尺則其可謂假手於去夫乎至誠事
之德止乃在則其可謂不孝不友於大如雞不刺悖

男後出官人則其可謂不孝於大犯乎自居
王之義難及加惡名於君父做出等根弱感人之
是可忍也知不可忍也嗚呼永之廢之傷之足害社
者儀也悌男之謀也擁立者儀也咀吸謔書者
先謀後一務者亦以儀也儀之一身禍根也書貨
也則其生其死宗社存亡係焉得必殺生之
者責歟何如使郊抗有擅殺之事為殿下也
次宗社也其視郊儀一也為儀忘君護廷去豈
可同日語哉且首發討儀之論扶於倫紀去丁
好實也好實不可寬則何人不可寬也禮不
者廷倫去儀儀也徒名廷請去討儀也廷廷有
後言者亦何也其忠於儀去尚有二三况望其
終忠於殿下手言之至此不笑之痛也何列衆胸也
嗚呼義理之不明久矣自李德馨廢君護
廷不能正法追後之言當以復王綱陛下至威不

張義理昭塞人心極惡忘君漢道了徒接通
心起舊祖述德馨終始救議其跡中所謂大
臣者即項君後遂之大臣也臣亦於前日把
偏德馨者所以根本實源字不料聖量包容
倭以天子間錯謬不能痛懲於前以至於今末
流滔天也臣亦痛焉嗚呼之傷亦烈也誠以聖恩
陛下不法何以懲其惡何以爲國系乎情命
快送公論以正其罪

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are faint and difficult to decipher.

甲寅二月二十六日戊申

持平柳活啓曰臣伏見昨日同僚處置之詳有曰
令此劾足何朽也然以第知及不以此強則臣
未知何以事可也強抑以此清出萬之所按
決不可冒取就臣又見掌令裴大惟以是
章之衆猶在臣身也避其特改以爲直歸一入
則乞免乞後罪宥惟均以此彼以此勢難冒據
請命罷任臣職卷曰勿辭○掌令裴大惟活曰
是狀微末之臣值此靜損之時連日清搜罪宜萬
損第言官爲有不身於此則決不可身以行公
臣徑年伏閣彈之討議而誠未格天使至自斃
義愧春松負戾已深及備亮跡之罪其來與置
之與臣之責若之致勤亮及臣之冒且戰須更事職
固所不敢也昨因大論強顏出任矣今者治之程
之律雖有所加乞乞章之罪猶在臣身所敢

尚冒決難就成請命嚴午臣職卷曰白禱
大司憲朴捷大司諫金徵司諫李挺大司諫金
夢虎持平好洞獻初朴弘道正言姜大進啓曰
當此主守臣死之日徐佺避嫌逐日債拉臣亦極
知未可不受引避字同僚以致勤苦及致引
避論事_{主守}之_臣亦所難免何敢觀也
仍冒請命嚴午臣職卷曰白禱

甲寅二月二十七日己酉

兩司清鄭蘊依律定罪卷曰己酉不必依律○
兩司合治清御滿罷職○於山立遠差李德個推
考卷曰己酉○司陳後啓曰副僕軍外宗臣
士大夫家聚會之處大言曰環午己死史冊由公
使鄭沆殺大君滿之伴驚駭人言籍其堂道不
道之衆不可不依律命速處中從之

甲寅二月二十日庚戌

司陳李挺元治為大司陳金徽融納朴致通正言
姜大進並引避以退陰護鄭之德白計可避失
司不以為序失大倫之母至梗得其心所在誠不可
側一乘論於同僚之避辭則不以為序之直者其
所以也以此以彼前既避丁則何必再避但尋
避之理情正言姜大進遠姜大司陳金徽融納
朴致通並倚出仕在在依初心兩鄭之德免
疏姜君不道之狀國人所共知不副司軍李彥
英前在言知兩司端之曰首發避事之朴連
日巧然張皇禱以顯有營護之迹前正言姜
大進南鄭之疆加律之時及已同案及其引避乃
曰遠高卑之議臣死不以不長旋有以置之論臣
又後之云有若自己曾三言以隨人議去始
不言依律同案之意以為後日之如其面之管

獲之狀昭不可掩清並念刑奪之官爵卷曰依
治之初各司整清第道繼依律卷曰由儀慶山西
司合整清抑浦罷職鄭豈遠差孝德洞推考
卷曰依治之傳曰赴京文臣一川勿多十二甲并詳類
事申飭着之矣某川以有病者文書此重治且發
朝近日赴京負役一之考治

甲寅二月二十九日辛亥

猷初朴弘道啓曰頃日一夜臣等大司憲具捷
司陳臣李挺元通私道一處三人共議李滙之
事約以明日發之啓單措語文字至記外亦
司陳李挺元至後一件於朴捷朴捷伊去昨日
某君出言於此許文其指語曰李滙奉以處
悍名位之人大為士倫所弃及攝情班假恣甚
忌乃以喜事浮為事作以羽習其用抗義是
情之曰首倡後論陰獲逆議附云邪道在見
之說雄唱雌和以鬼為賊交結之密有同一
身覆以必議名號方清其身滙之獲議後論
何可初說云之臣立以必道之事以此則如餘
事雖不可知不尚按清祖果為不尚昨日亦
啓席上發言曰李滙事何以必之手朴捷不肯
論之三人相議之事有若專歸於臣矣以臣

昨日即由引進子適綠親霸終日恐步騷擾
事即引進令作來進二候軟甚矣臣帝命論
李溥有何大段事子以刻更漏之間約言歸
言溥一州可謂重矣今臣以此進固知言最端
至子其間曲折不為不悉陳矣臣隱以臣是狀見
欺於人不可仍冒清命遠午臣職在臣曰勿詳
○大司陳金繳澄曰昨日席上獻納亦弘道最言
曰李溥有物議何以加之曰席諸僚相議可
否臣立以此事似用慎重子今夕僚多矣
不來然者會論議一後必之未晚矣矣今
者亦弘道以此引燈司席臣李挺元亦為引
燈臣何敢自以為至矣子偃其處之臣曰僚亦
清命遠午臣職在臣曰勿詳○司陳李挺元
臣曰伏見獻納亦弘道進燈之辭其曲折則臣
免以參問子昨日席上弘道曰臣亦李溥之

事何以爲之臣曰養之則生用之則未
席上之儀以何耳坐中皆曰今日僚多
不未明日於儀處之否坊云私道遂止
不強爭矣今以此引延臣何敢仍曰冒
乎請命罷中臣取卷曰勿辭曰掌令震
大維曰啓曰即執掌務吏來言大司憲
臣外捷避避庭鞠命下政院以次官
名鞠之立入延處臣曰臣外捷
謂云臣出其夫更以探問侯政院交
臣書即請之臣言務吏間言入閣下
累次侵赴曰以此信也顛倒來詣則
大司憲外捷時來及引延政院亦不
以爲慮臣曰其甚強必汝有此事始
後詣閣例也臣信聽下吏之言長及
方在閣下不不結政院交之臣之
端經詣於此也七探言及小有所失
不可爲冒請命遠中臣我若臣勿
辭曰大司憲外捷臣曰臣於再咏
爾臣曰司律

李挺元獻劾朴弘道二人以爲其坐五年始言
及李俱事臣曾未詳曲折甚以爲難弘道以
其訟草下一通自書以持去而後論云李挺元
亦書一草以予亦臣使之同論臣立以衆論以此
故以明躬儀處之立之言以矣以李其言一廳
弘道終不言之移往推鞫一廳門外依草帶弘道
亦不言之入此之後自外回僚前清出未上
臣日日服菜度食之餘霍亂頓重扶曳艱生
則弘道微以言及之不及李俱姓名臣更問
之乃言及矣臣云中弘道及臣外另有掌令
一負諫隙二負皆以爲信明日乃云弘道亦不
堅執終非奉事如此至以見欺斥之臣三息
其及彼人主耳目之利所偏慎重之約授
可也得移進退初九相破之意外彼斥以是
其原臣不爲面說詭曲以巧避修據一乞欺君

特以是取謗臣河頤也仍冒乎清命眾
臣臣敢卷口勿辭

卷之五十四

甲寅二月二十日壬子

百五十五

持手柳活活日融初亦彭道司陳李挺元掌令
 震大維大司陳金徽大司憲俱之可也
 請命出仕從之○兩司憲
 俱奉以慶鄰魯臨之人大女士論所事及按情
 阻彼憲之意乃以喜事字落車作女羽
 抗義之庭請之日首倡後論陰振漢儀附會和
 蘊金恩之說雄唱雌和以鬼以賊交結之客
 有同一身蘊以獲儀矣疏乃司以清罪宜
 之獲儀後論何可漢初說清命
 門外點送卷白只削取傳曰初見於之
 有邪亢殺吾君凶氣之語不覺豎髮即熟鞫問
 亢之蘊憑對子予有心之病忍安作子謀其計
 於於外庭之儀庭聞屋窺有做手於武夫之說
 於知至莫不在邪亢乃指實易昧予難之於此至

是深矣
 此言居
 大北之

於外拒庭儀以陰疾人殺之于見隔至此於
以解後云之疑痛極天地歎嚴鞠窮之理西數
王康明快此意議啓

先海君日記卷之廿一 七十六

三月癸丑

是日大旱

甲言

四
改回大出

西三日
附錄

朱前集日 卷之三十一

甲寅三月初五日

日赤雨塵○以慶尚監司狀落荒唐人金德就星州捕
授事傳曰都事宣傳官為遣拿來

Blank manuscript page with vertical lines and faint bleed-through text.

甲寅三月初三日乙卯

囚鄭蘊○荅江華府使鄭沆自明疏曰鄭蘊翰問後
當量處○金克初學李上澤上疏大陳前持平金克
成陰囑族黨冒呈同上之疏願與克成同就王獄對辨
虛實以正欺罔君父刑殺無辜之罪●兩司啓曰弘文
應教李湏奉以嚴鄙先險之人大為士論所棄及攝
清班愆恣無忌乃以喜事浮為革作爲羽翼當抗義
庭請之曰自倡後論陰懷護議附舍鄭蘊全恩之說
雄唱雌和如鬼如蜮交結之密有同一身蘊以護議出疏
兩司方為請罪湏之護議後論何可獨免上年德馨累
撤庭請玉堂陳按律之劄而湏一不參劄湏為問事之
任累月未嘗言病而值內人先書之獄湏執謀逆今者
蘊以先疏玉堂請罪而湏又不來忝此湏後論之著於行
事者也然則湏之後論即蘊之全恩蘊之全恩即湏之後
論表裏一體同歸護議湏之罪如彼而臣等之科罪亦

云未減不可只削其職而止請命削奪官爵門外黜送答
曰以一賊漁陳凶流之故不可波及至此且已削其職勿為煩
論○黃霧四塞日赤无光○慶尚監司權昭狀啓星州
官捕荒唐金德執事王即於大臣三司禁府堂上面論
懷都事會來

甲寅三月初四日 丙辰

時有階商被捉於慶尚江邊○傳曰此時江上階行所當十分痛禁而致有此契義州府尹推考今後更加譏察嚴禁犯者一啓聞處置事平安監司義州府尹處并為下諭此書杖付人拿來嚴鞠傳情集示警衆○兩司連啓應教李順削奪官爵門外點不從○司諫院啓曰忠原縣監李民寔為人泛濫性且貪鄙唯以漁奪為事加以用刑杖徒恣無忌憚境之人如在水火情命罷我送之○鄭昌衍八度呈請曰卿之情事予豈不知但當國家艱危之日卿何可閉門翹視乎宜體予意勉出輔予○以攷啓曰當初推鞠廳啓辭以推鞠過初四日為之事言之則自明日當為之而停朝市七日去刑殺則當於初六日後為之美今者大臣以為今此停朝市出於聖上事大誠是所不用其極之意至進素膳七日而外司用刑猶不敢為測○翰因事體尤為未安敢啓傳曰過初六日後為之○以李

春之為予若金盦為正言南以後為掌令朴魯為副修
撰

[Faint vertical text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

甲寅三月初五日了已

領敦寧李元翼上劄待罪以鄭蘊奉命出而病不得赴
故也。答曰劄辭知道。賊蘊之疏字字陰險則非無君黨逆
而何當此心不測之日不可不嚴鞠覈。度卿宜知悉。其劄畧
曰鄭蘊措辭顛妄陷於大罪。初豈有無君黨逆之心。我聖
人斷罪原情議律伏乞聖明恢廓德意特送寬曲。○兩司
連情李真削奪官爵門外黜送。答曰如是論之依啓。○傳
曰近日呈辭太紛紛未知是何故。一司兩呈疏告依舊例
勿為捧入。

甲寅三月初六日 戊午

諫院啓凡闕內入直之官必面看相替不得徑自出去者乃
二百年不易之規也近來知文煇官負此事咸習一有倫
儀百端圖免以徑出闕直為能事而改推之後又不恤行公
傳者諉以被推至有台命終不趨諱其巧惡之狀蔑君之
恥極矣前此臺諫屢次論啓若欲以矯契而聖上特降亮
典並命棄之俟待儒臣之意至矣一所當感激兢惶奔走
供職而猶不動念愈生愈甚契習已痼已為寒心徑出
測直者及牌招不進者並罷職不叙近來遇事規惡或言
法生違于外或於路上雜遇隔等之官所當回馬避之而故
為犯馬或堂也其堂官以白衣出入以此等事爭相惡逐已成
痼習當此鞠送方憲之日豈可巧惡以為幸免之計乎况
知邦憲之不可觸而初自故犯後乃強惡其所處心極為無
謂請自今以後如有以此引惡者罷職不叙事清捧不宣

甲寅三月初七日己未

右議政鄭昌衍上疏曰副司直鄭蘊陳疏枉受枷議沸騰
遂有拿囚之命皆集所自取誰復怨尤乎竊伏念議身
已死無他日可要之福討逆方憂有目前必至之患蘊雖
至愚其不為身上之利則明矣無身上之利而犯不測之
罪者豈不以我殿下至仁之德乞荒之度服乎人心仰此為
恃而言不知擇有似童稚之愛父母而然也今若不原
其情而惡其辭之唐突繩之以討惡翰之以刑杖則議
命之渣盡固不足深惜而其為明時之不幸可勝言哉此
願聖心小霽雷霆之威益恢天地之量務從輕典曲貸
危喘且乞解戮否曰有疏具悉卿意當議處焉安心勿
僻速出參鞠○司憲府怒曰東宮寧問成就德性區養
之方專在於書筵賓客以上各有實職輔德以下蓋官心
有攸司其任不專而臺諫賊事尤為難掌自前不欲以兩司
無此任者其責有在設問事之郎都監之官豈必以書筵

官充差為近來視書送有回汗漫漫以加惠其所以追
德修業治己治人統奉末魚知行而以陶治平之基者難矣
德自今極擇敦行篤學之士以重其任為官之用用局
勿以臺練劇務之人差除其除向事都監等職等面
減下以專輔導之任答曰兩司及向事郎廳都監都廳皆非
計翔之任之職雖為海官有何大妨階院為元數六為
輪回八且恐非害事邊依近例勿為更更可矣○傳白
孫島國齋置春伊介也之絕島定配○金質軒為
執義金澗為禮書宋豫南陞為大司成洪震為修撰柳怡
為魚司書鄭暉為工書參判常挺立為持平金夢虎為
掌令

尹彙三月九日辛酉

皇太子正妃郭氏十二月廿四日薨逝訃至○大司憲朴健大
司諫金徵司諫李挺允獻納朴知通持平孫倜登白臣等俱
以無杖待罪言地目見鄭之過之疏極其不通故令溫雅等護
送之心而使惡名加於君父豈忍坐視而不為之討乎茲據其
疏情以按律而聖上不即允許儀于鞠聽欲為推覈臣
等某誤聖度之裁處矣今見右議政鄭昌紘之疏臣等
不能原情定律之失著矣何敢區然仍冒請命罷斥臣等
之職答曰勿辭退待

Faint vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and the quality of the scan.

甲寅三月初十日 壬戌

司諫院啓大司憲朴樾大司諫金徽司諫李挺允獻納朴
弼道持平孫倜並引嫌而退鄭之福允疏極其不道張聽
四方惑亂人心自己則操其美辭君父則加之惡名苟為
殿下之臣子者孰不痛心而切骨舉筆以爲請罪况於兩司之
任言責者乎情以按律可謂論素之得宜大臣之意
非以蘊本無罪惡者也三司之論列已盡國人之憤惋已極
故不言其罪惡而惓惓直請貸死以贊聖上好生之德此
不過言及與大臣事體自別而豈可以此而為越並無可
避之嫌情並命出仕尼之○副提學李惺上疏曰鄭之福之
疏無非犯上不道之愆而加君父以惡名兩司按法之論玉堂
怯送之請乃所以盡其討逆之責而非好為沸騰之論也殿
下不即允尼而問於翰院欽恤之意至矣蓋矣兩司欲待其
結末而姑俾伏瀆之愆使蘊假息至今者實由於聖上好生
之德也夫兩司執法之官也因其罪而繩之以其法而已情雖

可原不敢抵昂朕身茲者大臣劄子相繼而至兩司之引慝
固其直也且李允翼宗姓元老也鄭昌衍也親相臣也斯二
臣者豈欲負殿下而要譽於世也其志必有所見矣孟子告
齊宣王曰左右皆曰殺勿聽諸大夫皆曰可殺勿聽國人皆曰可
殺然後察之見可殺然後殺之也兩司身目之官也玉堂徑
惺之臣也此孟子所謂左右者也其按法典快悅之論即孟子
所謂皆曰可殺者今殿下所誅者三司之倫也所從者鞠廳之
啓也而時未及於諸大夫矣若邊孟子之言而廣收廷議使
諸大夫各陳所見退而後言則其所以罪惡者得其中矣
臣以玉堂之長已言其按律之義是導殿下以殺蘊而有
乖於大臣之意甚矣何敢冒擡論思之地而妄議是非於
其間乎伏願亟賜罷斥不勝幸甚臣曰劄辭具惡人各有
所見何必為同句辭○沈喜壽啓推鞠等事不可怪年獨
任且星州罪人尤為難處之事右相以命招回兼推鞠事
八啓各曰啓意以惡當量而處之尤啓辭不出朝報○大司

憲朴樾大司諫金徵司諫李挺元持平孫僊猷朴弘道啓
 曰臣等論蘊之罪情以按律者直據其疏中犯上不道之辭也
 大臣之不欲從以護逆而借貸其死者原其情也大臣所見可謂
 潛體臣等實未知蘊之情倫以按律所失者焉故以此引就
 矣今見正言金必處置之辭非但措語不整據義之說亦為
 無據臣等何敢強顏就戢厚招人議乎情命罷休臣等之
 耿卷曰勿辭退待○正言金必處置之辭非但措語不整據義之說亦為
 氣孰不痛惋而三司之請以按律者則國人公共之倫也大臣之
 借貸其死者特以貸死乎上好生之德亦豈有他意哉臣之所以
 請出兩司者此也但啓辭中自己則掠其美飾之者蓋蘊
 強慢悖妄敢發謾逆之言至所不至構成君父之惡名自
 謂直言欲以此為美故有其說也臣措語未整兩司至於
 再起臣之慮置乘富之失在所難免情命罷休臣等
 勿辭退待○

甲寅三月十日 癸亥

弘文館上副簿兩司出仕之○庭翰金德就捧招

甲寅三月十二日

甲子

禮書啓曰今年自春初不雨今至累月兩麥已盡萎枯泉
脈焦涸水田則耕作膏瘠農事如此極為可慮祈禱之舉雖
以時早早晚太甚依前例審理寃獄修講堂淨穽陌掩骼
埋骸等事為先舉行事各司及各道監司處及馬知
委何州院之○禁符啓曰因刑書公事朝官禁軍員定
等三名及其黨六番出身禁軍全數拿囚矣宿衛亦
官許多人負一時拿囚累累相聚游寃搥心渠等罪
犯未能知之此實近古所無之大變凡科罪體面一依傳
旨為之輕重此禁軍等罪目傳者極為重大臣等決難獨
為推問或二者交坐或淵庭推鞠以為宜當敢啓傳曰禁符
罪人多入此罪人等姑移囚典獄署○下具定李郁孔成就
全富天金士堅方應祥李澤宋希就林煥李琛任願
金繼孫殷介臣姜大三具三樂朴大成安世德閔承就全
階于禁獄以打傷監察朴升吉故也○以襄大維為臺令

時捕盜廳啓偷人產者上委事於是追捕回也

甲寅三月十三日乙丑

禮曹啓曰 哀詔郊迎時自上服色及百官所着似當有變
禮而既無可據明文循儀大臣定奪何如傳曰允孝允翼
議臣不識禮文不敢臆斷令禮官商量得中施行伏喜壽
儀我國雖因義州府尹之報已知 大行皇后之崩也而瞻
黃 詔書頒布之日乃是闕表之初也郊迎時君臣上下
不可無變服之節但 皇躬已過以日易月之制而海外藩
邦至用玉色之服似為過感常時迎 詔用冕服迎勅用黑
服今亦以黑服迎 哀詔有若迎 勅之儀恐或得中且天
為視例以去骨背無紋黑衣為素服依此為之亦無妨第未
知差官所着用何服色必預先為探知然後我亦從而行之
矣別有一種論議以黑服為未安則郊迎行礼之時用玉色既
行之後既用黑服稍有宛轉之意大抵無文可據之礼豈可
人之享爾義起也令礼官熟復商量從長舉行宜當傳曰
此服色亦未知合宜與否且迎 詔後似不無舉哀節次如此

曲折不齊不預備更加熟儀以定第此 袁詔其頒降我國
者乎若或以須遠東之治則唐長騰出責擊等且到藩邦
實未妥當援引古例及事體善偷厚待自義州入送而其
騰詔以我國差負責奉以奉事下諭于平安監司義州
府尹等處一邊極極接伴官譯官馳送迎候而迎詔使
可行之禮更儀于大臣以登接待所堂上即廳依近例預先
差出以登丹啓曰儀于大臣則李元翼以爲不敢騰新之意前
已啓之矣姑依以改登辭意以探詢馳啓各項應行節目更議
處之何如沈喜壽以爲在廟騰黃之 詔非深普天之下不係我
國之事而亦有差官責領到我漢京者非一再蓋視我國無間
十三省也我國五祀儀 皇帝表既無迎詔之儀而以近例觀之
丙申年 皇太后之喪亦無騰黃之 詔來領我國只以陳表
使沈友勝等在北京仗啓之故差遣陳慰進香等使李輅
李軸等前赴京師矣以此推之而亦似無騰黃之 詔直到
于此者而但天朝近來之事亦無一定之規既出遼東差官

則必以奉使我國爲重利我國官司雖欲從義州止之亦恐不可得矣若能止之則豈不甚好也改來之後至於成服禮節則實無所考據臣何敢容易獻議也該書公事所謂欲依皇帝表而降殺之者亦出於不得已也沈友勝等在玉河館之日遭皇太后喪皆服衰麻易月之制此則然矣我國君臣在此但爲差及之來見豈至於服衰麻乎若不用衰麻則只有黻色袍黻即我國之玉色也以黻袍郊迎仍以其服畧行舉哀儀於仁政殿則未知如何若舉哀則猶之可也而至於成服則當用四日之制而七日乃可除如此則有同於皇帝之喪似無輕重之差恐尚不安必須先揀差及所着眼色及遺薊公路官負行禮之節而降等行之似或無妨從之

甲寅三月十四日丙寅

司憲府啓曰當初監察朴升吉重被打傷於禁軍監察等
呈文於臣等臣等以狀付具定等三人偷竊情罪者豈有
一毫私意於其間哉禁軍等欲分其罪傳相告引至於十六
之多而刑曹推托於禁府終未允收繫獄中此非臣等之初
意也即今重獄連仍騷擾方甚又不可以禁軍連累至此
墮於具定等術中也清具定等三人外其餘十六人致送
令該曹出獄照律施行從之○答鄭昌衍辭職劄曰劄
辭與妻予病久未見瘵以藥餌為命而連變徒出國事
日危予同知收濟宜勿更辭安心速出以輔不辭

百八十六

甲寅三月十五日丁卯

禮曹啓曰責詔官若上未則迎詔後當有接見節次而今若
舉哀成服則除服前勢難設行入京之日先遣宰臣于所
彼處善為措辭畧行茶札除服後一番接見似為便當
敢啓傳曰依啓迎詔後第幾日成服第幾日除服乎察啓且
責詔官入接處擇定一譯官使之不離伺候○禮曹啓
曰備忘記丙申年 仁聖皇太后崩逝時 哀詔亦為責舉
出來乎其時迎詔行禮曲折令該曹考啓事傳教矣取考
本曹騰錄則丙申年 仁聖皇太后之喪亦無責來之事
矣敢啓傳曰知道○禮曹啓曰 皇太子正妃薨逝正奇已知
之矣若以情禮言之進慰一節似不可無但五禮儀既無現出
處事涉變禮情儀大臣定奪議于大臣則李元翼議以
為改不現於五禮儀且前無規例云勿行為當沈喜壽儀
以為往在辛亥年冬我國崩 皇太子遺親母王氏之喪講
寬吊慰當否而還止其時小臣亦在儀臣之列今於 皇

太子正妃之薨逝雖不行吊慰之礼似為無妨答曰依儀

甲寅三月十六日戊辰

訓鍊都監啓曰全州沃野宇千餘里而五日之內流墜其積谷
湖通水道畢役其功尤大都監卽二廳沈湖差使負益山
郡守尹調元依姜弼例以當論賞上裁可也各曰沈湖
尹調元等加資中軍崔永吉陞授實職○以南以後為
掌令南棧為弼善禹致績為慶尚兵使

甲寅三月十七日己巳

司諫院啓曰訓鍊都監郎廳沈潤益山郡守尹調元以
全州沃野水通流鑿事因李通監司杖啓至棧堂
上重加難有五且此山之勞豈無可施之費而超越
至此物情莫不孩異請命改正答曰沈潤等厥功非
細況有子例不允○命大臣庭鞠以沈嘉壽病重啓
辭更爲敦喻止仕鄭昌衍亦令出參推鞠○傳曰如此
事日刑房承旨八直○傳曰訓鍊大將瀾門外勒兵○
捕盜鏡啓曰以掌樂直長李元樞呈收捕授木綿盜賊
順春則多發荒說之即拿鞠招辭現出人違部事宣
傳官拿來何如送之是時大獄累起刑者日積於市逮
捕之際高里震爲羅織鍛鍊終日拷掠告變有實誣詐
無刑故以至焉賊輸完賦木綿賊皆自稱謀逆高巷之間
輒以逆賊相戒不敢與人對詰

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

甲寅三月二十日壬申

庭鞠○傳曰哀詔騰黃我國差負奉來則行礼于殿
運宮可矣若中尔差友責解手出來則行礼于仁政殿宜
馬○傳曰內河所費只靠內司以婢身負而吉州明川貢亦
尤甚外農各別推考○答友係以鄭仁知劄曰首領具奏
卿意國事危急日候之和卿宜安心速為上來痛念洋
疆之罪倡明義理之說以定國是

庭鞠

甲寅三月二十日癸酉

Handwritten text in the left margin, possibly a title or chapter heading.

34

甲寅三月二十日甲戌

庭鞠○禁府做都事宋文志海州罪人金成拿案○
禁府做都事梁克遠罪人林情及水子二名拿案○
山郡守林情拿囚特達送獄故也○金成拿囚

Blank manuscript page with vertical columns.

甲寅三月二十三日乙亥

兩司啓曰國家多事種種艱虞此特大臣不可一日曠懈况
今廷獄繼起事多難處勿論時任原任在外在內各別遣
近臣敦諭使之察任濟國事答曰此何特乎君上病卧方在
服藥調換之中而廷獄繼起國事危急則身為大臣豈可
不為動念必待遣近臣敦諭後始乃為祭任乎然如是啓之
當依啓○中使宣傳官各一負海州文書搜求○秘密備
忘記金郊察訪鄭彦宏拿推○韓國鄭起龍拿囚○
禁府都事南敏左議政處收儀後入來○金學虎爲
掌令

○右在政務廳處事○夜宣此人寬厚早
○調總等常有信河系先鄭山主道之友
○大勳○法平○到院○主角以其自勉
○上右者柳亦慶用事時周平惟恐無事可
○不慶志可及也七臣之列以生慶之平則合

甲寅
附對

勤守

甚佳表
公應
足

庭鞠

甲寅三月二十五日丁丑

甲寅三月二十六日戊寅

庭鞠○禮曹啓曰迎勅持服色依大臣儀當用黔色服而便
大明會典初闕表或闕表次日例用素服烏紗帽黑角帶
而高皇后表文武官員皆服斬衰自成服日為始仍素服
至百日始淺淡顏色衣服孝烈皇太后表成服日為始上素
服素冠十二日易淺淡服章聖皇太后表服既除上常服
俱黑布至表次仍素服百官俱青色冠服廟有事淺色
服之則素服之不為去骨褶無紋黑衣翹矣臣意所謂素
服者白衣也青衣者條青衣也未知中國所用淺色服果是
我國所用玉色衣耶比之白衣則似有間故中祿或百日或
十二日或除服後服之今者闕詳之礼若用會典闕表之礼
則當用素服而淺色服則決非闕表時所着之服今者服
色未知用何服為當更儀大臣定奪傳曰允○兩司啓
曰違敕致毅在逃經年尚違天誅舉國之人孰不欲捕得
此賊以滅神人之憤哉盜直之事為此而設各邑盜直小則

不下數十大則倍之盡括境內丁壯盡不離長之教言守
當此農月耕作失時望絕西成民失恒心必將化而為賊深恐
國家之患至此而非細也頃日禁府登祥請行什伍之法使各邑
各面各村之民相為讎察而分遣督捕使者蓋慮此也今者
天災荐臻旱乾方極逆獄迭起逮捕相踵諸路騷然邦本
日搖若不及時變通則日後之患有不可勝言清連命下偷
于各道申務什伍之法另加讎察拏羅盜直以蘇垂死之民
答曰令推鞠廳議處○司憲府啓曰比年以來逆獄迭起內外
騷然天災荐臻民窮財盡又自春初迄今不雨種不入土兩麥
亦枯前頭飢饉之患有難勝言救災恤民之策所宜修舉
而乃於茲者特差個度送事官以遣各道將以取辦山海分
領別邑所以資國用而辦軍需其意豈偶然哉但徃在兵戈
之際曾為此不得已之舉而魚鹽色目之稅未免徵歛之滯
海路怨苦已極狼狽內地搬入勞擾亦甚省黜損縮給民
無幾而其驅催勒責之苛為科外莫重之賦愚民怨氣

至今入骨當此之時年穀頗登而契楮如此况以今日之民生時勢而可以別遣星使侵擾四方乎請令戶部更量時宜從便處置而送事官亟命召還以紓窮民一分之契從之○司諫院啓曰本月十七日臣等伏見為報軍實監正丁好寬上疏劾其大槩則乞追問事之任俾為微少優容鄭德以廣聖德事也臣等意謂其疏入啓已久而尚未下矣今者始聞好寬潛告于以改選為持去云臣等雖未見其疏辭曲折之如何而改出為報播諸遠近大小之人無不知好寬之陳疏而聖上猶未知之此實前古所未有之事而其處心行事可謂巧矣慢君父蔑朝廷之罪不可不懲請命削去仕版以改居喉舌之地凡疏劾出入之際所當慎察而丁好寬之疏既受之後潛為還給殊甚無謂情色承旨罷職都承旨推考若言曰依啓丁好寬先罷後推色而皆推考○傳曰丁好寬上疏入之疏畧云上等通憲了外孫乃近有星言其父屬生賊口言之

甲寅三月二十日庚辰

前牧使黃致敏拿囚○故府院君黃廷茂卒廷茂文
章高妙然不自矜衛人莫知者盧守慎偶見其詩延譽
薦拔遂柄文衡以辨誣功封府院君王辰之亂扈衛王子
被執於會寧拘於安邊賊贖以上書通知廷茂使其子赫
故為亂書以付之及還自賊中為議以廷茂被執不死為
賊上書不書臣字拿翰遠窺後雖放還削其官爵終其
身○忠勳行啓曰本府謄錄相考則丁未八月日本府啓
辭內光國功臣黃廷茂今八月十日在洛梁病逝本府接
文該書該書以廷茂時在東西班見付之賊不得入啓本府
係是接待勳臣之地元勳之事不敢掩置敢啓傳白別
致聘為之禮莫不當否合依舊儀云論儀處○司憲行
啓曰近因勳序久空凡百應行之事一切墜廢其中史局
乃莫重之任而為春秋代行已至經年此是前所未有
至於承文院廢貶過期不行新來棟擇亦稽周年事

多拘碍不容少緩今者大臣既已出仕史良取才及廢舉揀
擇等事請亟命舉行查回依啓

奉已

學如魚之失

甲寅三月三日 壬午

義禁府啓曰以憲理憲樹尊享傳曰可放之人議大臣以啓
事傳教矣議于大臣劉鎮教寧沈嘉壽右議以鄭昌行
儀許多推案予然者過何能濟其罪狀之輕重唯在該
掌詳察而處之伏惟上裁大臣之儀如此領行憲領左相
在外取啓傳自自上行以知獄情可放人更議大臣以啓
戶曹啓曰大典備荒條諸鎮今當審水軍糗糧採海菜具
數報觀察使觀察使每節啓聞以此觀之煮鹽一事其在
豐登之日猶或可緩蓋遇凶歉則非採鹽無以活民蓋百穀
不實則許多生民勢將以草食連命有菜而無鹽無以
充飢故也春秋時齊國虞海為鹽以致逼強天朝之制各
省鹽場盡屬公鹽雖係御用之鹽必須買用煮鹽為業
者雖有死罪特許收鹽以償其死今之鹽政盡入於守令
邊將之手不思為私用之資凡有需用必責田結一則曰田結
二則曰田結民日益困田日益荒臣等自上年秋間儀于大

臣講究鹽政今之差遣從事官者蓋欲知外方形勢作何
處置然後方可得鹽不至於病民之澤也至於搬入內地消
融欠縮乃在得鹽之後若以此等弊端為之深慮則窺見
天鈔之制凡產鹽之處積置官鹽則願受之民納銀于度常
隨其所納多寡各自受去而辦鹽既多則以之救荒可也
以之受價使之受去可也更量時勢從便處置恐不如此
惶恐敢啓

(B)
732.55
4724
[v.16]
no.27
0205213

昭和六年九月十日印刷
昭和六年九月十五日發行

(景李朝實錄太白山木)

京城帝國大學法文學部

京城府蓬萊町三丁目六十二・三番地

印刷所 朝鮮印刷株式會社

(B)

732.55

4724

[v.16]

no.27